

CS	Chladnička s mrazničkou
ET	Külmik-sügavkülmuti
LV	Ledusskapis ar saldētavu
LT	Šaldytuvas-šaldiklis
SK	Chladnička s mrazničkou

Návod k použití	2
Kasutusjuhend	15
Lietošanas instrukcija	28
Naudojimo instrukcija	41
Návod na používanie	54



Electrolux

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	4
3. OVLÁDACÍ PANEL.....	6
4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	8
5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	9
6. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	10
7. INSTALACE.....	13
8. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	14

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

Navštívte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com/webselfservice



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.registerelectrolux.com



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro
váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.



Upozornění / Důležité bezpečnostní informace



Všeobecné informace a rady



Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. ▲ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí a rádně je zlikvidujte.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
 - Ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích
 - Pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení
- Udržujte volně průchodné větrací otvory na povrchu spotřebiče nebo kolem vestavěného spotřebiče.
- K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické ani jiné pomocné prostředky, které nejsou doporučeny výrobcem.
- Nepoškozujte chladicí okruh.

- V prostoru chladicích spotřebičů nepoužívejte jiné elektrické přístroje, než typy schválené k tomuto účelu výrobcem.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- V tomto spotřebiči neuchovávejte výbušné směsi, jako např. aerosolové spreje s hořlavým hnacím plynem.
- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace



VAROVÁNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte všechny obaly nebo přepravní šrouby.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řídte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemístování spotřebiče buděte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Přesvědčte se, že vzduch může okolo spotřebiče volně proudit.
- Při první instalaci nebo změně směru otevírání dveří počkejte alespoň čtyři hodiny, než spotřebič připojíte k napájení. Olej tak může natéct zpět do kompresoru.
- Před každou činností na spotřebiči (např. změna směru otevírání dveří) vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.
- Neinstalujte spotřebič v blízkosti topidel, sporáků, trub či varných desek.

- Neinstalujte spotřebič tam, kde by se dostal do přímého slunečního světla.
- Neinstalujte spotřebič v příliš vlhkých či příliš chladných místech, jako jsou přístavby, garáže či vinné sklepy.
- Při přemístování spotřebiče jej nadzdvíhněte za přední okraj, abyste zabránili poškrábání podlahy.

2.2 Připojení k elektrické síti



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kably.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili elektrické součásti (např. napájecí kabel, síťovou zástrčku, kompresor). Při výměně elektrických součástí se

- obraťte na autorizované servisní středisko či elektrikáře.
- Napájecí kabel musí zůstat pod úrovní síťové zástrčky.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

2.3 Použití spotřebiče



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Do spotřebiče nevkládejte jiná elektrická zařízení (jako např. výrobníky zmrzliny), pokud nejsou výrobcem označena jako použitelná.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí okruh. Obsahuje isobutan (R600a) - zemní plyn, který je dobré snášen životním prostředím. Tento plyn je hořlavý.
- Pokud dojde k poškození chladicího okruhu, ujistěte se, že se v místnosti nenachází zdroje otevřeného ohně či možného vznícení. Místnost vyvětrejte.
- Zabraňte kontaktu horkých předmětů s plastovými částmi spotřebiče.
- Do mrazicího oddílu nevkládejte sycené nápoje. V nádobě takových nápojů by vznikl přetlak.
- Ve spotřebiči neuchovávejte hořlavé plyny a kapaliny.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Nedotýkejte se kompresoru či kondenzátoru. Jsou horké.
- Nedotýkejte se a neodstraňujte předměty či potraviny z mrazicího oddílu, pokud máte mokré či vlhké ruce.

- Nezmrazujte znova potraviny, které byly rozmrazené.
- Dodržujte skladovací pokyny uvedené na balení mražených potravin.

2.4 Vnitřní osvětlení

- Typ žárovky použitý v tomto spotřebiči není vhodný pro osvětlení místností.

2.5 Čištění a údržba



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.

- Před čištěním nebo údržbou spotřebiče vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Tento spotřebič obsahuje uhlovodíky v chladící jednotce. Údržbu a doplnění jednotky smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.
- Pravidelně kontrolujte vypouštěcí otvor spotřebiče a v případě potřeby jej vycistěte. Jestliže je otvor ucpaný, bude se na dně spotřebiče shromažďovat voda.

2.6 Likvidace

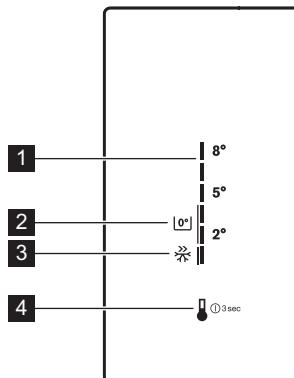


VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhodte síťový kabel.
- Odstraňte dveře, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.
- Chladicí okruh a izolační materiály tohoto spotřebiče neškodí ozonové vrstvě.
- Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny. Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obraťte na místní úřady.
- Nepoškozujte část chladicí jednotky, která se nachází blízko výměníku tepla.

3. OVLÁDACÍ PANEL



- 1** Teplotní stupnice
- 2** Ikona NaturaFresh 0°
- 3** Ikona FastFreeze

- 4** Tlačítko teploty

3.1 Zapnutí spotřebiče

1. Zapojte spotřebič do elektrické zásuvky.
2. K zapnutí spotřebiče stiskněte tlačítko teploty, dokud se nerozsvítí všechny LED kontrolky.

3.2 Vypnutí spotřebiče

1. K vypnutí spotřebiče na tři sekundy stiskněte tlačítko teploty. Všechny LED kontrolky zhasnou.
2. Spotřebič odpojíte od elektrické sítě vytáhnutím zástrčky ze síťové zásuvky.

3.3 Regulace teploty

K regulaci teploty stiskněte tlačítko teploty. Po každém stisknutí tohoto tlačítka se nastavená teplota posune o jednu polohu a rozsvítí se odpovídající LED kontrolka. Opakovaně stiskněte tlačítko teploty, dokud nezvolíte požadovanou teplotu. Nastavení bude uloženo.



Teplota se postupně mění od +2 °C do +8 °C.
Nejchladnější nastavení: +2 °C.
Nejteplejší nastavení: +8 °C

Při volbě nastavení můjte na paměti, že teplota uvnitř spotřebiče závisí na:

- teplotě místnosti
- četnosti otevírání dveří
- množství uložených potravin
- umístění spotřebiče.

3.4 Režim spánku displeje

Po 30 sekundách bez žádné interakce se spotřebičem se displej přepne do režimu spánku. Tlumeně svítí pouze LED kontrolka odpovídající aktuálně nastavené teplotě. Všechny ostatní LED kontrolky jsou zhasnuté. K vypnutí tohoto režimu stiskněte tlačítko teploty.

3.5 Funkce FastFreeze

Potřebujete-li do chladicího oddílu vložit velké množství teplých potravin (například po nákupu) nebo rychle snížit teplotu v mrazicím oddílu, aby se čerstvé potraviny rychleji zmrazily, doporučujeme

zapnout funkci FastFreeze k řádnému uchovávání potravin.

K zapnutí této funkce opakovaně stiskněte tlačítko teploty, dokud se nerozsvítí LED kontrolka vedle ikony FastFreeze. Rozsvítí se také LED kontrolka odpovídající +2 °C.



Funkce se automaticky vypne za 52 hodin. Po vypnutí této funkce se obnoví předchozí nastavení teploty.



Tuto funkci můžete kdykoliv vypnout stisknutím tlačítka teploty a navolením nového nastavení teploty.



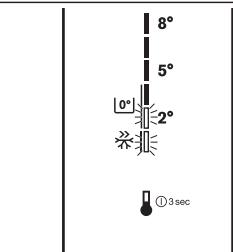
Tato funkce se týká jak chladícího tak mrazícího oddílu.

3.6 Nastavení teploty na 0 °C v oddílu NaturaFresh 0°

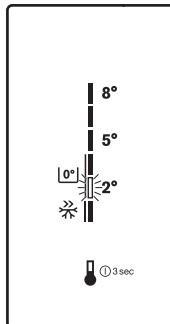
K nastavení teploty blízké 0 °C v oddílu NaturaFresh 0°:

Opakovaně stiskněte tlačítko teploty, dokud se nerozsvítí kontrolka LED v jedné z následujících konfigurací:

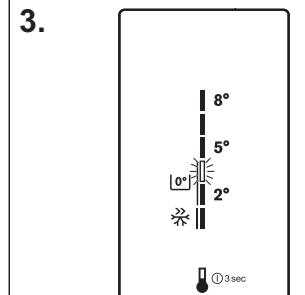
1.



2.



3.



- Konfigurace 1 - také zapne funkci FastFreeze
- Konfigurace 2 - nevhodnější pro ryby a maso
- Konfigurace 3 - nevhodnější pro jiné čerstvé potraviny než ryby a maso

Pokud nastavíte teplotu na 5 °C nebo výše, teplota uvnitř oddílu NaturaFresh 0° bude vyšší než 3 °C.

3.7 Ukazatel otevřených dveří

Jsou-li dveře otevřené po dobu asi pěti minut, zapne se ukazatel otevřených dveří. Tlačítko teploty a kontrolka LED aktuálně nastavené teploty bliká.



Tuto kontrolku můžete vypnout tak, že zavřete dveře nebo stisknete tlačítko teploty.

4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

4.1 Zmrazování čerstvých potravin

Mrazicí oddíl se hodí pro zmrazování čerstvých potravin a pro dlouhodobé uložení zmrazených a hlubokozmrazených potravin.

Chcete-li zmrazit čerstvé potraviny, zapněte funkci FastFreeze minimálně 24 hodin před uložením zmrazovaných potravin do mrazicího oddílu.

Vložte čerstvé potraviny ke zmrazení do spodního oddílu.

Maximální množství čerstvých potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na **typovém štítku** uvnitř spotřebiče.

Zmrazování trvá 24 hodin: po tuto dobu nevkládejte do spotřebiče žádné další potraviny ke zmrazení.

Když je zmrazování potravin dokončeno, zvolte opět požadovanou teplotu (viz „Funkce FastFreeze“).



Teplota chladicího oddílu pak může klesnout pod 0 °C. V takovém případě otočte regulátorem teploty zpět na teplejší nastavení.

4.2 Uskladnění zmrazených potravin

Po prvním spuštění spotřebiče nebo po jeho dlouhodobé odstávce nechte spotřebič před vložením potravin běžet nejméně dvě hodiny se zapnutou funkcí FastFreeze.

Jestliže chcete vložit velké množství potravin, vyjměte ze spotřebiče všechny zásuvky a položte potraviny na skleněnou polici, kde se potraviny zmrazí nejlépe.



V případě náhodného rozmrazení, například z důvodu výpadku proudu, a pokud výpadek proudu trval delší dobu, než je „Skladovací doba při poruše“ uvedená v tabulce technických údajů, je nutné rozmrazené potraviny rychle spotřebovat nebo ihned tepelně upravit a (po ochlazení) opět zmrazit.

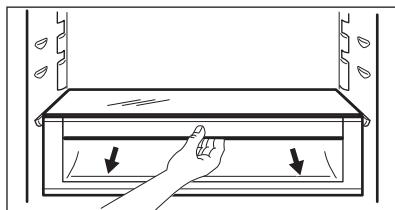
4.3 Skladování potravin v chladicím oddílu

Potraviny zakryjte nebo je zabalujte, zejména mají-li silnou vůni.

Potraviny položte tak, aby okolo nich mohl proudit volně vzduch.

Potraviny by měly být na všech policích umístěny alespoň 20 mm od zadní stěny a 15 mm od dveří.

4.4 Oddíl NaturaFresh 0°



Tento oddíl je vhodný pro uchovávání čerstvých potravin, jako jsou ryby, maso či mořské plody, protože zajišťuje nejlepší skladovací teplotu.

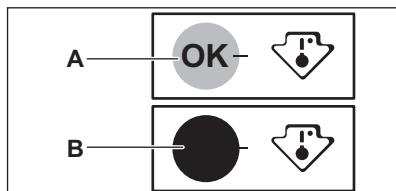
Teplota je zde nižší než ve zbyvající části chladničky.

Ke snížení teploty v oddílu na 0 °C viz příslušná část v kapitole „Ovládací panel“.

4.5 Ukazatel teploty

Pro správné uchovávání potravin je chladnička vybavena ukazatelem teploty. Symbol na boční stěně spotřebiče označuje nejchladnější oblast v chladničce.

Pokud se zobrazuje hlášení OK (A), vložte čerstvé potraviny do oddílu označeného symbolem; pokud se nezobrazuje (B), nastavte regulátor teploty na chladnější nastavení a vyčkejte 12 hodin, než ukazatel teploty opět zkontrolujete.



Po vložení čerstvých potravin do spotřebiče nebo po opakovaném otevření dveří či otevření dveří na delší dobu je normální, když se přestane zobrazovat hlášení OK; vyčkejte alespoň 12 hodin, než provedete nové nastavení ovladače teploty.

4.6 Systém MULTIFLOW

Chladicí oddíl je vybaven zařízením, které umožnuje rychlé chlazení potravin a udržování stejnomořné teploty v oddílu.

Toto zařízení se automaticky aktivuje, když je zapotřebí, např. když je teplota uvnitř spotřebiče vysoká.

4.7 TASTEGUARD Filtr

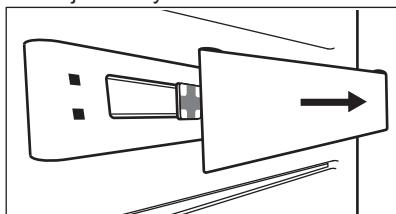
Tento filtr z aktivního uhlíku pohlcuje nepříjemné pachy a udržuje ty nejlepší

chutě a vůně všech potravin uložených v chladicím oddílu.

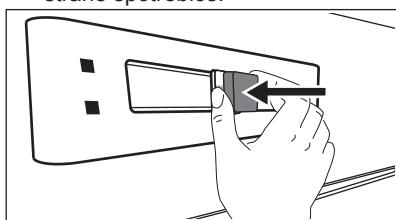
Při dodání spotřebiče se filtr nachází v plastovém sáčku.

K instalaci filtru do spotřebiče:

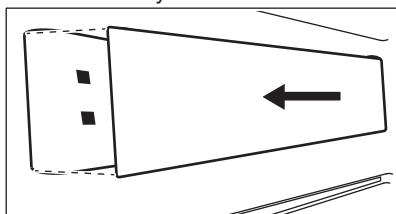
1. Sejměte kryt filtru.



2. Vyjměte filtr z plastového sáčku.
3. Vložte filtr do štěrbiny na zadní straně spotřebiče.



4. Nasaděte kryt filtru.



POZOR!

Ujistěte se, že je kryt filtru vždy zavřený, aby filtr fungoval správně.

Nejlepší účinnosti filtru dosáhnete jeho výměnou každých šest měsíců. Nové aktivní filtry lze zakoupit u vašeho místního prodejce nebo přes webovou stránku. Číslo dílu je vytisknuto na plastovém sáčku.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

5.1 Čistění vnitřku spotřebiče

Před prvním použitím spotřebiče omyjte vnitřek a veškeré vnitřní příslušenství

vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku, abyste odstranili typický pach nového výrobku, pak vše důkladně vytřete do sucha.



POZOR!

Nepoužívejte čisticí prostředky, abrazivní prášky, čističe na bázi chlóru nebo ropy, které mohou poškodit povrch spotřebiče.

5.2 Pravidelné čištění



POZOR!

Nehýbejte s žádnými trubkami nebo kabely uvnitř spotřebiče, netahejte za ně a nepoškozujte je.



POZOR!

Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí systém.



POZOR!

Při přemisťování skříně spotřebiče ji nadzvihhněte za přední okraj, abyste zabránili poškrábání podlahy.

Spotřebič je nutné pravidelně čistit:

1. Vnitřek a všechno vnitřní příslušenství omyjte vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku.
2. Pravidelně kontrolujte těsnění dveří a otírejte je, aby bylo čisté, bez usazených nečistot.
3. Vše důkladně opláchněte a osušte.
4. Jsou-li dostupné, vyčistěte kondenzátor a kompresor na zadní straně spotřebiče kartáčem.

6. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



VAROVÁNÍ!

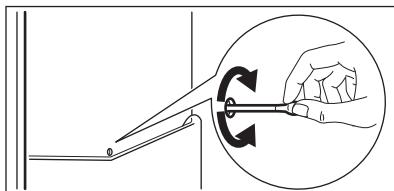
Viz kapitoly o bezpečnosti.

Zlepší se tím výkon spotřebiče a sníží spotřeba energie.

5.3 Rozmrazování

Tento spotřebič je beznámrazový. To znamená, že se v zapnutém spotřebiči nevytváří námraza ani na vnitřních stěnách, ani na potravinách. Zajišťuje to nepřetržitá cirkulace chladného vzduchu uvnitř oddílu automaticky řízeným ventilátorem. Rozmrazená voda vytéká žlábkem do speciální nádoby na zadní straně spotřebiče nad motorem kompresoru, kde se odpařuje.

Odtokový otvor pro rozmraženou vodu, který se nachází uprostřed žlábků v chladícím oddíle, se musí pravidelně čistit, aby voda nemohla přetéct a kapat na uložené potraviny.



5.4 Vyřazení spotřebiče z provozu

Jestliže spotřebič nebudete po dlouhou dobu používat, provedte následná opatření:

1. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
2. Vjměte všechny potraviny.
3. Vyčistěte spotřebič a všechno příslušenství.
4. Nechte dveře pootevřené, abyste zabránili vzniku nepříjemných pachů.

6.1 Co dělat, když...

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič je hlučný.	Spotřebič není správně postaven.	Zkontrolujte stabilní polohu spotřebiče.
Je spuštěna optická či zvuková výstraha.	Spotřebič byl zapnut nedávno nebo teplota je ještě příliš vysoká.	Viz „Výstraha otevřených dveří“, „Výstraha vysoké teploty“.
	Teplota ve spotřebiči je příliš vysoká.	Viz „Výstraha otevřených dveří“, „Výstraha vysoké teploty“.
Osvětlení nefunguje.	Osvětlení je v pohotovostním režimu.	Zavřete a otevřete dveře.
Osvětlení nefunguje.	Vadná žárovka.	Obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko.
Kompresor funguje nepřetržitě.	Nesprávně nastavená teplota.	Viz pokyny v části „Provoz“/„Ovládací panel“.
	Uložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Počkejte několik hodin a pak znova zkontrolujte teplotu.
	Teplota v místnosti je příliš vysoká.	Viz tabulka klimatické třídy na typovém štítku.
	Vložili jste do spotřebiče příliš teplé potraviny.	Před uložením nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti.
	Funkce FastFreeze je zpnutá.	Viz „Funkce FastFreeze“.
Po stisknutí FastFreeze nebo po změně teploty se kompresor nespustí okamžitě.	Toto je normální jev, který nepřestavuje poruchu spotřebiče.	Kompresor se po určité době spustí.
V chladničce teče voda.	Odtokový otvor je ucpaný.	Vyčistěte odtokový otvor.
	Vložené potraviny brání odtoku vody do odtokového otvoru.	Přemístěte potraviny tak, aby se nedotýkaly zadní stěny.
Na podlaze teče voda.	Vývod rozmražené vody (kondenzátu) neústí do odpařovací misky nad kompresorem.	Vložte vývod rozmražené vody (kondenzátu) do odpařovací misky.

Problém	Možná příčina	Řešení
Teplotu nelze nastavit.	Je zapnuta funkce FastFreeze nebo ShoppingMode.	Ručně vypněte funkci FastFreeze nebo ShoppingMode, či případně vyčkejte s nastavováním teploty, dokud se daná funkce neresetuje automaticky. Viz „Funkce FastFreeze nebo ShoppingMode“.
Teplota ve spotřebiči je příliš nízká/vysoká.	Není správně nastavený regulátor teploty.	Nastavte vyšší/nižší teplotu.
	Teplota potravin je příliš vysoká.	Před uložením nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti.
	Uložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Najednou ukládejte menší množství potravin.
	Funkce FastFreeze je zapnuta.	Viz „Funkce FastFreeze“.
Boční panely spotřebiče jsou teplé.	Jedná se o běžný stav, který je způsoben provozem výměníku tepla.	Když je okolní teplota vyšší než 38 °C, mezi každou stranou spotřebiče a okolním nábytkem musí být prostor alespoň 30 mm.
Na zadní stěně chladničky je příliš mnoho kondenzované vody.	Dveře byly otvírány příliš často.	Dveře otevřírejte jen v případě potřeby.
	Dveře nejsou zcela dovršené.	Ujistěte se, že jsou dveře zcela dovršené.
	Uložené potraviny nebyly zabalené.	Před uložením do spotřebiče jídlo zabalte do vhodného obalu.
Dveře nelze snadno otevřít.	Pokusili jste se otevřít dveře ihned po jejich uzavření.	Vyčkejte několik sekund po zavření dveří, než je znova otevřete.



Pokud tyto rady nevedou ke kyženému výsledku, obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko.

Vnitřní osvětlení smí vyměňovat pouze autorizované servisní středisko. Kontaktujte autorizované servisní středisko.

6.2 Výměna žárovky

Tento spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením pomocí LED diod s dlouhou životností.

7. INSTALACE



VAROVÁNÍ!
Viz kapitoly o bezpečnosti.

7.1 Umístění

Spotřebič instalujte na suchém, dobře větraném místě, jehož okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

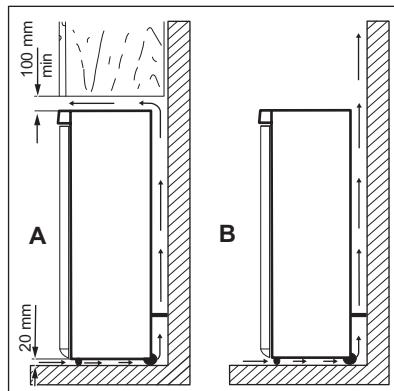
Klimatická třída	Okolní teplota
SN	+10 °C až 32 °C
N	+16 °C až 32 °C
ST	+16 °C až 38 °C
T	+16 °C až 43 °C

7.2 Umístění



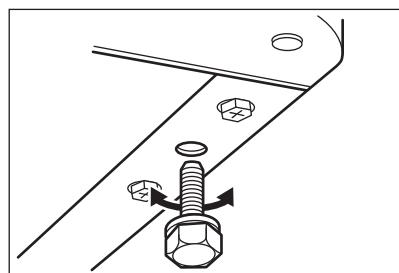
Spotřebič musí být možné odpojit od elektrické sítě.
Zástrčka musí proto být i po instalaci dobře přistupná.

Spotřebič musí být instalován v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, bojlery, přímý sluneční svit apod. Ujistěte se, že vzduch může volně cirkulovat kolem zadní části spotřebiče. Jestliže je spotřebič umístěn pod závěsnými skříňkami kuchyňské linky, je pro zajištění správného výkonu nutná minimální vzdálenost mezi horní částí spotřebiče a závěsnými skříňkami alespoň 100 mm. Pokud je to však možné, spotřebič pod závěsné skříňky nestavte. Jedna nebo více nastavitelných nožiček na spodku skříně zajišťují vyrovnané postavení spotřebiče.



7.3 Vyrovnání

Při umístění spotřebiče zajistěte, aby stál vodorovně. Můžete ho vyrovnat seřízením dvou dolních předních nožiček.



7.4 Připojení k elektrické síti

- Spotřebič smí být připojen k síti až po ověření, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají napětí v domácí síti.
- Spotřebič musí být uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena příslušným kontaktem. Pokud není domácí zásuvka uzemněná, poradte se s odborníkem a připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy.
- Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nedodržení výše uvedených pokynů.

- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

7.5 Změna směru otvírání dveří

Chcete-li změnit směr otvírání dveří, obraťte se na nejbližší autorizované

servisní středisko. Odborník z autorizovaného servisu provede změnu směru otevírání dveří na vaše náklady.

8. TECHNICKÉ ÚDAJE

Výška	2 005 mm	Napětí	230 - 240 V
Šířka	595 mm	Frekvence	50 Hz
Hloubka	647 mm		
Skladovací doba při po- ruše	20 h		

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na vnější nebo vnitřní straně spotřebiče a na energetickém štítku.

9. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhoděte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	16
2. OHUTUSJUHISED.....	17
3. JUHTPANEEL.....	19
4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	21
5. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	22
6. VEAOTSING.....	23
7. PAIGALDAMINE.....	25
8. TEHNILISED ANDMED.....	27

SULLE MÕELDES

Täname teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaaegset asjatundlikku kogemust ja uuenduslikkust. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka teid. Üksköik, millal te seda ka ei kasuta – suurepärastes tulemustes võite te alati kindel olla.

Teretulemast Electroluxi.

Külastage meie veebisaiti:



Kasutusnõuanded, brošürid, veaotsing, teenindusinfo:
www.electrolux.com/webselfservice



Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:
www.registerelectrolux.com



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:
www.electrolux.com/shop

KLIENTITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed: Mudel, tootenuumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiate andmesildilt.

Hoiatus / oluline ohutusinfo

Üldine informatsioon ja nõuanded

Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. ▲ OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuetete eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse erivajadusega või oskuste ja teadmisteta inimesed võivad seda seadet kasutada vaid järelvalve olemasolul ja juhul, kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustointinguid läbi viia.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises või muudes sarnastes kohtades, näiteks:
 - Talamajapidamistes, personalile mõeldud köökides kauplustes või kontorites
 - Hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades.
- Hoidke ventilatsiooniavad vabad nii eraldiseisva kui ka sisseehitatud seadme puhul.
- Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehhaanilisi ega muid vahendeid – kasutage ainult tooja soovitatud tarvikuid.
- Vältige külmutusagensi süsteemi kahjustamist.
- Ärge kasutage toiduainete hoidmiseks mõeldud osades elektrilisi seadmeid, kui need pole tootja poolt spetsiaalselt soovitatud.

- Ärge kasutage seadme puastamiseks vee- või aurupihustit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisvamme, lahusteid ega metallist esemeid.
- Ärge hoidke selles seadmes süttivaid aineid ega plahvatusohtlikke esemeid (nt aerosoolpihusteid).
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuses või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud elektrik!

- Eemaldage pakend ja transpordipoldid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalānūsid.
- Jälgige, et öhk saaks seadme ümber vabalt liikuda.
- Esmakordsel paigaldamisel või ukse avamissuuna muutmisel oodake enne elektrivõru ühendamist vähemalt 4 tundi. See on vajalik selleks, et öli saaks kompressorisse tagasi valguda.
- Enne mis tahes toimingute läbiviimist (nt ukse avamissuuna muutmine) eemaldage toitejuhe seinakontaktist.
- Ärge paigutage seadet radiaatorite, pliidide ega ahjude lähedusse.
- Ärge paigutage seadet otse pääikesevalgusega kohta.
- Ärge paigaldage seda seadet liiga niiskesse või külma kohta, näiteks soojustamata ruumi, garaazi või keldrisse.
- Seadme teise kohta viimisel tõstke seda esiservast, et vältida põranda kriimustamist.

2.2 Elektriühendus



HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögiohut!

- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te elektrilisi osi ei vigastaks (nt toitepistikut, toitejuhet, kompressorit). Elektriliste osade vahetamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusse või elektriku poole.
- Toitejuhe peab jäätma toitepistikust allapoole.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet välja lülitades ärge tömmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.

2.3 Kasutamine



HOIATUS!

Vigastuse, põletuse või elektrilöögiohut!

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge pange seadmesse muid elektriseadmeid (nt jäätisevalmistajat), kui see pole tootja poolt ette nähtud.
- Olge ettevaatlik külmutusagensi süsteemiga – see on õrn. Külmutusagens sisaldb isobutaani (R600a), mis on suhteliselt keskkonnaohutu gaas. Siiski on see tuleohtlik.
- Kui külmutusagens on viga saanud, siis veenduge, ega seadimest ei tule leeke või suitsu. Õhutage ruum korralikult.
- Jälgige, et kumad esemed ei puutuks vastu seadme plastpindu.
- Ärge asetage kihisevaid jooke sügavkülmikusse. See tekibat joogipudelis röhku.
- Ärge hoidke seadmes süttivaid gaase ega vedelikke.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määrdunud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Ärge katsuge kompressorit ega kondensaatorit. Need on kumad.
- Ärge eemaldage sügavkülmistikust toiduaineid ega puutuge neid märgade või niiskete kätega.
- Ärge külmutage juba ülessulatatud toiduaineid.
- Järgige külmutatud toiduainete pakenditel olevaid säilitusjuhiseid.

2.4 Sisevalgusti

- Selle seadme valgusti tüüp ei sobi eluruumide valgustamiseks.

2.5 Puhastus ja hooldus



HOIATUS!

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Selle seadme jahutusüksus sisaldb süsivesinikke. Süsteemi tohib hooldada ja laadida ainult kvalifitseeritud tehnik.
- Kontrollige regulaarselt külmi ärvooluava; vajadusel puhastage. Kui ärvooluava on ummistonud, koguneb sulamisvesi seadme põhjale.

2.6 Jäätmekätlus

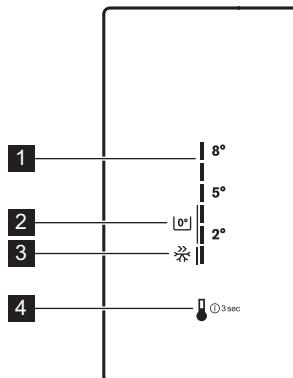


HOIATUS!

Läbumis- või vigastusoht!

- Eemaldage seade vooluvörgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.
- Selle seadme külmutusagensi süsteem ja isolatsioonimaterjalid on osoonisõbralikud.
- Isolatsioonivahis sisaldb tuleohtlikku gaasi. Seadme õige kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Ärge vigastage soojsuvaheti läheduses paiknevat jahutusüksust.

3. JUHTPANEEL



- 1** Temperatuuriskaala
- 2** NaturaFresh 0°-ikoon
- 3** FastFreeze-ikoon

- 4** Temperatuurinupp

3.1 Sisselülitamine

1. Lükake seadme toitejuhe seinakontakti.
2. Seadme sisselülitamiseks puudutage temperatuurinuppu, kuni süttivad kõik LED-indikaatorid.

3.2 Väljalülitamine

1. Lülitage seade välja, vajutades 3 sekundit temperatuurinuppu. Kõik LED-indikaatorid kustuvad.
2. Seadme elektrivõrgust lahtiühendamiseks eemaldage toitepistik pistikupesast.

3.3 Temperatuuri reguleerimine

Temperatuuri reguleerimiseks vajutage temperatuurinuppu. Igakordne nupuvajutus nihutab temperatuuri 1 asendi võrra edasi ja süttib vastav LED-indikaator. Vajutage temperatuurinuppu seni, kuni olete jõudnud soovitud temperatuurini. Seade jäääb püsima.



Valimine toimub progresseeruvalt, vahemikus +2°C kuni +8°C.
Kõige külmem seade: +2°C.
Kõige soojem seade: +8°C

Sobiva seade valimisel tuleb pidada meeles, et seadme sisetemperatuur sõltub:

- ruumi temperatuurist;
- ukse avamise sagedusest;
- säilitatava toidu kogusest;
- seadme asukohast.

3.4 Ekraani puhkerežiim

Kui seadet pole 30 sekundit kasutatud, läheb ekraan puhkerežiimi. Nõrga tulega jääb põlema ainult valitud temperatuurile vastav LED-indikaator. Kõik muud LED-indikaatorid on väljas. Selle režiimi väljalülitamiseks vajutage temperatuurinuppu.

3.5 FastFreeze-funktsioon

Kui külmikusse tuleb korraga paigutada suur hulk toatemperatuuril toitu (näiteks pärast sisestustega tegemist) või kui soovite sügavkülmikus kiiresti külmutada värskeid toiduaineid ja temperatuuri

alandada, on soovitatav õigete tingimuste tagamiseks sisse lülitada FastFreeze-funktsioon.

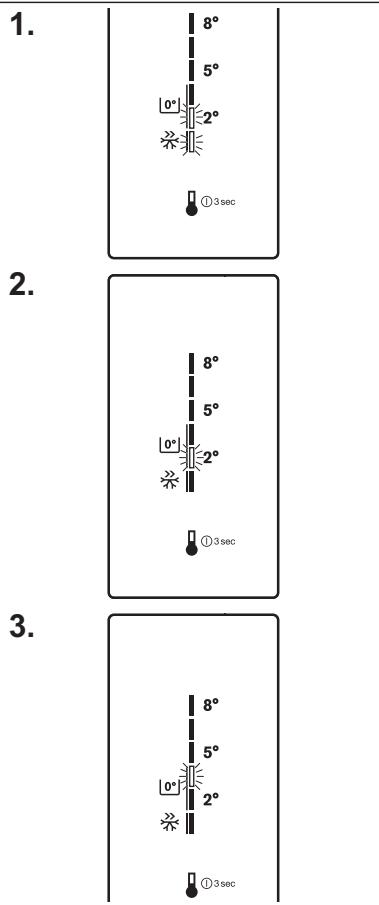
Selle funktsiooni sisselülitamiseks vajutage järist temperatuurinuppu, kuni süttib ikooni FastFreeze kõrval asuv LED-indikaator. Pöleb ka +2°C temperatuuri tähistav LED-indikaator.

- (i)** See funktsioon lülitub 52 tunni pärast automaatselt välja. Funktsiooni väljalülitumisel taastatakse eelmine temperatuuriseade.
- (i)** Selle funktsiooni saate alati välja lülitada, kui vajutate temperatuurinuppu ja valite uue temperatuuriseade.
- (i)** See funktsioon vastab nii külmiku- kui ka sügavkülmikusektsoonile.

3.6 Temperatuuri seadmine 0° tasemeeni NaturaFresh 0°-sektsioonis

Et seada temperatuur 0° taseme juurde NaturaFresh 0°-sektsioonis:

Vajutage järist temperatuurinuppu, kuni LED-indikaortuli süttib ühes järgmistest seadetest:



- Seade 1 – lülitab sisse ka FastFreeze-funktsiooni
- Seade 2 – sobivaim kala ja liha säilitamiseks
- Seade 3 – sobivaim muude värskeste toiduainete säilitamiseks

Kui seate temperatuuri 5° või sellest kõrgemale tasemele, jäääb temperatuur NaturaFresh 0°-sektsioonis üle 3°.

3.7 Lahtise ukse indikaator

Kui seadme uks on jäänud lahti juba 5 minutiks, lülitub sisse lahtise ukse indikaator. Temperatuurinupp ja valitud temperatuuri LED-indikaator vilguvad.



Indikaatori väljalülitamiseks sulgege uks või vajutage temperatuurinuppu.

4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

4.1 Värske toidu külmutamine

Sügavkühlkuosa sobib värske toidu külmutamiseks ning külmutatud ja sügavkülmutatud toidu pikaajaliseks säilitamiseks.

Värske toidu külmutamiseks lülitage sisse funktsioon FastFreeze vähemalt 24 tundi enne toidu sügavkühlkuossa panemist.

Paigutage külmutatav värske toit alumisse sektsiooni.

Maksimaalne toidu kogus, mida 24 tunni jooksul külmutada saab, on ära toodud seadme sisekülijel asuval **andmeplaadil**.

Külmutusprosess kestab 24 tundi: selle aja jooksul ärge muid toiduaineid külmutamiseks lisage.

Kui külmutusprosess on lõppenud, valige uuesti vajalik temperatuur (vt "FastFreeze-funktsioon").



Selles olekus või kühlkuosa temperatuur langeda alla 0 °C. Sel juhul keerake temperatuuriregulaatorit soojemale tasemele.

4.2 Külmutatud toidu säilitamine

Esmakordsel käivitamisel või pärast pikemaajalist kasutuspausi laske seadmel vähemalt 2 tundi töötada funktsioonil FastFreeze, enne kui toiduained sisse panete.

Kui kavatsete suuri toidukoguseid säilitada, siis eemaldage parima jöndluse nimel kõik sahlid seadmest ning asetage toit klaasriulile.



Sulatamisprotsessi tahtmatul käivitumisel, näiteks elektrikatkestuse töttu, kui seade on olnud toiteta kauem kui tehniliste andmete tabelis toodud "Temperatuuri tõusu aeg" seda lubaks, tuleb sulatatud toit kiiresti ära tarvitada või koheselt küpsetada ja seejärel uuesti külmutada (pärast jahtumist).

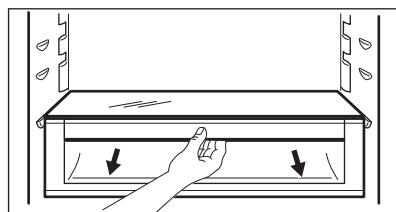
4.3 Toidu säilitamine kühlkuseks

Katke toit kinni või mähkige sisse, eriti juhul, kui see on tugeva lõhnaga.

Asetage toidud nii, et õhk saaks nende ümber liikuda.

Hoidke toiduaineid riilitel tagaseinast vähemalt 20 mm ja uksest vähemalt 15 mm kaugusele.

4.4 NaturaFresh 0°-sektsioon



See sektsioon sobib värskete toiduainete nagu kala, liha või mereandide säilitamiseks, sest sealne temperatuur on selleks parim.

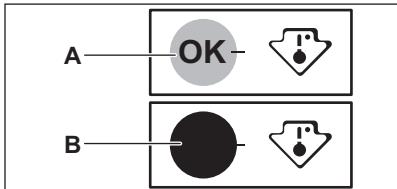
Temperatuur on madalam kui kühlkuo muus osas.

Kui soovite sektsiooni temperatuuri alandada 0° tasemeeni, lugege vastavat jaotist peatükist "Juhtpaneel".

4.5 Temperatuuri indikaator

Toidu õigeks säilitamiseks on külmik varustatud temperatuuri indikaatoriga. Seadme külgeinal asuv sümbol näitab, milline on külmiku köige külmemala.

Kui näidikul kuvatakse OK (A), pange värsked toiduained sümboliga näidatud piirkonda, kui aga mitte (B), keerake temperatuurinupp külmemale seadele ja oodake 12 tundi, enne kui temperatuuri indikaatorit uesti kontrollite.



Pärast värskete toiduainete külmikusse panemist või ukse korduvat avamist või pikemat kasutusperioodi on ootuspärate, et indikaator ei kuvata tähist OK; sel juhul oodake vähemalt 12 tundi, enne kui hakkate temperatuuri reguleerima.

4.6 MULTIFLOW

Külmikusektsoon on varustatud seadeldisega, mis võimaldab toiduainete kiiret jahutamist ja hoiab sektsoonis ühtlasema temperatuuri.

See seadeldis lülitub vajadusel (näiteks juhul, kui temperatuur seadmes on liiga kõrge) automaatselt sisse.

4.7 TASTEGUARD -filter

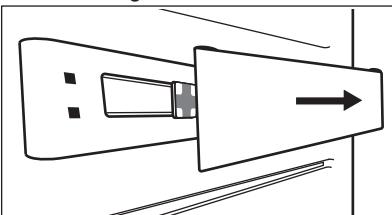
See on aktiivne süsinikfilter, mis imab endasse halvad lõhnad ja jätab kõikidele

külmikuosas olevatele toitudele värske maitse ja lõhna.

Seadme tarnimisel on filter plastikkotis.

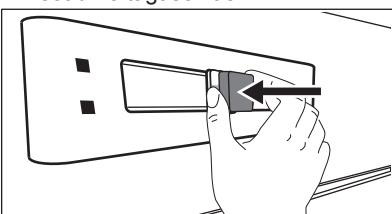
Filtri paigaldamiseks seadmesse:

- Eemaldage filtri katte.

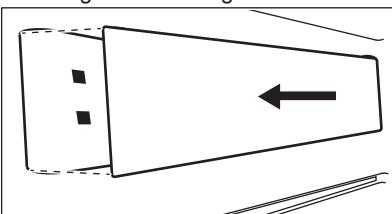


- Võtke filter kilekotist välja.

- Sisestage filter pesasse, mis asub seadme tagaseinas.



- Pange filtri kate tagasi.



ETTEVAATUST!

Jälgige, et filtri kate oleks alati kinni, sest ainult nii saab filter õigesti töötada.

Parima tõhususe saavutamiseks tuleks filter iga poole aasta tagant välja vahetada. Uusi aktiivfiltreid saab osta kohalikult edasimüüjalt või veebisaidi kaudu. Osa number on trükitud kilekotile.

5. PUHASTUS JA HOOLDUS



HOIATUS!

Vt ohutust käsitelevaid peatükke.

5.1 Sisemuse puastamine

Enne seadme esmakordset kasutamist peske leige vee ja neutraalse seebiga üle seadme sisemus ja kõik sisetarvikud,

et eemaldada uuele tootele omane lõhn, seejärel kuivatage täielikult.



ETTEVAATUST!

Ärge kasutage pesuaineid, abrasiivpulbreid, kloori- või õlipõhiseid puastusvahendeid, sest need võivad seadme pinda kahjustada.

5.2 Regulaarne puastamine



ETTEVAATUST!

Ärge tömmake, teisaldage ega vigastage torusid ja/või kaableid, mis paiknevad korpuses.



ETTEVAATUST!

Olge ettevaatlik, et vältida jahutussüsteemi vigastamist.



ETTEVAATUST!

Seadme teisaldamisel tõstke seda esiservast, et vältida põranda kriimustamist.

Seadet tuleb regulaarselt puastada:

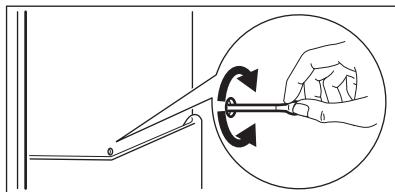
1. Puhastage seadme sisemus ja tarvikud sooja vee ja neutraalse pesuvahendiga.
2. Kontrollige regulaarselt uksetihendeid ja pühkige need puhtaks, eemaldades mustuse ja prahi.
3. Loputage ja kuivatage põhjalikult.
4. Puhastage seadme tagaküljel asuvat kondensaatorit ja kompressorit harjaga.

See parandab seadme jõudlust ja vähendab elektritarbimist.

5.3 Sulatamine

Teie seade on härmatisevaba. See tähendab, et kasutamise käigus ei teki härmatist ei seadme siseseintele ega ka toiduainetele. Härmatise puudumise tagab automaatselt juhitav ventilaator, mis paneb külma õhu seadme sees ringlema. Sulamisvesi nõrgub mööda renni spetsiaalsesse seadme tagaküljel kompressorri kohal asuvasse anumassee, kus see aurustub.

Puhastage regulaarselt külmiku sees keskel olevat ärvooluava auku, et ära hoida vee kogunemist ja külmissa olevatesse toiduainetesse imbumist.



5.4 Seadme mittekasutamise perioodid

Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, siis rakendage järgmisi ohutusmeetmeid:

1. Ühendage seade vooluvõrgust lahti.
2. Eemaldage kõik toiduained.
3. Puhastage seade ja kõik tarvikud.
4. Jätke uks/uksed lahti, et vältida ebameeldivate lõhnade tekkimist.

6. VEAOTSING



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

6.1 Mida teha, kui...

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade teeb liiga valju müra.	Seade ei ole paigutatud tasapinnaliselt.	Kontrollige, kas seade paikneb stabiilselt.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Heli- või visuaalne hoiatus sees.	Seade on hiljuti sisse lülitatud või on temperatuur veel liiga kõrge.	Vt jaotist "Avatud ukse hoiatus" või "Kõrge temperatuuri hoiatus".
	Temperatuur seadmes on liiga kõrge.	Vt jaotist "Avatud ukse hoiatus" või "Kõrge temperatuuri hoiatus".
Lamp ei põle.	Lamp on ooterežiimis.	Sulgege ja avage uks.
Lamp ei põle.	Lamp on rikkis.	Pöörduge lähimasse volitatud teeninduskeskusse.
Kompressor töötab pidevalt.	Temperatuur on valesti valitud.	Vt jaotist "Kasutamine"/"Juhtpaneel".
	Panite külmikusse korraga liiga palju toiduaineid.	Oodake mõni tund, seejärel kontrollige uuesti temperatuuri.
	Ruumi temperatuur on liiga kõrge.	Kontrollige andmesildil olevat klimaplassi.
	Seadmesse paigutatud toit oli liiga soe.	Enne toidu hoiustamist laske sel jahtuda toatemperatuuri.
	Funktsioon FastFreeze on sisse lülitetud.	Vt "Funktsioon FastFreeze".
Kompressor ei hakkab kohe tööle pärast FastFreeze-nupu vajutamist või pärast temperatuuri muutmist.	See on normaalne, viga ei ole.	Kompressor hakkab tööle mõne aja pärast.
Külmutuskapi sees voob vesi.	Vee väljavooluava on umistunud.	Puhastage vee väljavooluava.
	Toiduained takistavad vee valgumist veekogumisenõusse.	Veenduge, et toiduained ei puutuks tagapaneeli.
Põrandal on vett.	Sulamisvee väljavooluava ei ole ühendatud kompressoril kohal asuva aurustumisrenniga.	Kinnitage sulamisvee väljavoolujuhik aurustumisrenni.
Temperatuuri ei saa määrama.	Funktsioon FastFreeze või ShoppingMode on sisese lülitetud.	Lülitage FastFreeze või ShoppingMode kätsi välja või oodake temperatuuri seadistamisega, kuni funktsioon on automaatselt lähetunud. Vt "Funktsioon FastFreeze või ShoppingMode".

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Temperatuur seadmes on liiga madal/kõrge.	Temperatuuriregulaator ei ole õigesti seadistatud.	Valige kõrgem/madalam temperatuur.
	Toidu temperatuur on liiga kõrge.	Laske toiduainetel jahtuda toatemperatuuri, enne kui need külmikusse asetate.
	Hoiustasite korraga liiga palju toiduaineid.	Ärge pange külmikusse korraga liiga palju toitu.
	Funktsioon FastFreeze on sisse lülitatud.	Vt "Funktsioon FastFreeze".
Seadme külpaneelid on soojad.	Viga ei ole; põhjus peitub soojusvaheti töös.	Kui ruumi temperatuur tõuseb üle 38°C, peab olema tagatud, et seadme mõlemad küljed jäähksid kulgnevast või seadme taga asetsevast mööblist vähemalt 30 mm kaugusele.
Külmiku tagaseinal on liiga palju kondensvett.	Ust on avatud liiga tihti.	Avage ust ainult vajadusel.
	Uks polnud täielikult sulitud.	Kontrollige, kas uks on korralikult sulutud.
	Toit ei ole korralikult sisepakitud.	Enne toidu hoiulepanekut määssige toit sobivasse pakendisse.
Uks ei avaneb raskelt.	Üritasite ust avada liiga kiiresti pärast selle sulgemist.	Pärast ukse sulgemist ja enne selle uuesti avamist oodake mõni sekund.



Kui neist nõuannetest abi ei ole, helistage lähimasse volitatud teeninduskeskusse.

Lampi tohib vahteda ainult hoolduskeskuse töötaja. Pöörduge volitatud teeninduskeskusse.

6.2 Lambi asendamine

Seade on varustatud pikajalise sisemise LED-valgustiga.

7. PAIGALDAMINE



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

7.1 Paigaldamine

Selle seadme võib paigaldada kuiva, hästiventileeritud kohta, kus ümbritsev temperatuur jäab seadme andmesildil olevasse kliimaklassi vahemikku:

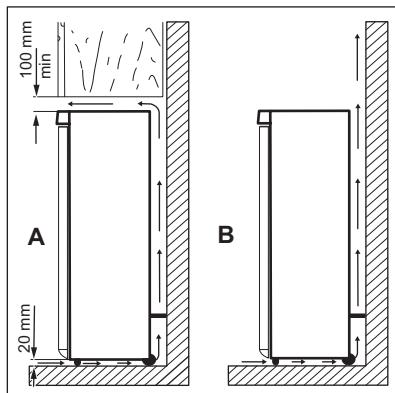
Kliimaklass	Ümbritseva õhu temperatuur
SN	+10°C kuni + 32°C
N	+16°C kuni + 32°C
ST	+16°C kuni + 38°C
T	+16°C kuni + 43°C

7.2 Asukoht



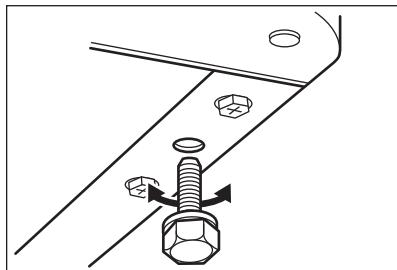
Seadet peab saama eemaldada vooluvõrgust. Seetõttu peab see olema kergesti ligipääsetav ka pärast paigaldamist.

Seade tuleb paigutada piisavalt kaugele sellistest kütteallikatest nagu radiaatorid, boilerid, otsene päikesevalgus jne. Veenduge, et seadme tagaküljel on tagatud vaba õhuringlus. Kui seade on paigutatud eenduva seinamooduli alla, peab parima jöulduse tagamiseks minimaalne kaugus seadme ülemise osa ja seinamooduli vahel olema vähemalt 100 mm. Ideaalsetes oludes ei tuleks seadet eenduvate seinamoodulite alla paigutada. Seadme all olevad reguleeritavad jalad tagavad selle, et seade on loodis.



7.3 Loodimine

Seadme paigaldamisel jälgige, et see oleks loodis. Seadme paikaloodimiseks kasutage kahte reguleeritavat jalga seadme all esiküljel.



7.4 Elektriühendus

- Enne vooluvõrguga ühendamist veenduge, et andmesildil olevad elektriandmed vastavad teie kohalikule vooluvõrgule.
- Seade peab olema maandatud. Toitekaabli pistikul on selle jaoks vastav kontakt. Kui pistikupesa ei ole maandatud, konsulteerige pädeva elektrikuga ja ühendage seade eraldi maandusjuhiga, mis vastab kehtivatele normidele.
- Seadme ohutusmeetmete eiramisel vabaneb tootja mis tahes vastutusest.
- See seade vastab EMÜ direktiividele.

7.5 Ukse avamissuuna muutmine

Ukse avamissuuna muutmiseks võtke ühendust lähima volitatud teeninduskeskusega. Volitatud teeninduskeskuse spetsialist teostab uste avamissuuna muutmise ise teie kulul.

8. TEHNILISED ANDMED

Kõrgus	2005 mm
Laius	595 mm
Sügavus	647 mm
Temperatuuri töusu aeg	20 h

Pinge	230 - 240 V
Sagedus	50 Hz

Täiendavad tehnilised andmed on kirjas andmesildil, mis asub seadme sise- või välisküljel, ja energiasildil.

9. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	29
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	30
3. VADĪBAS PANELIS.....	32
4. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	34
5. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	35
6. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	36
7. UZSTĀDĪŠANA.....	39
8. TEHNISKIE DATI.....	40

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Ierīces ražošanā un modernizēšanā uzkrāta gadu desmitiem ilga pieredze. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, tieši kā jums. Katru reizi to lietojot, varat būt pārliecināti, ka gūsiet labus rezultātus. Laipni lūdzam Electrolux!

Apmeklējet mūsu mājas lapu:



Atrodiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

www.electrolux.com/webselfservice



Reģistrējet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

www.registerelectrolux.com



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piedeरumus:

www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.



Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai



Vispārēja informācija un padomi



Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. △DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotātāties ar ierīci.
- Bērni nedrīkst tūrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā attiecīgi.

1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Ierīce paredzēta izmantošanai mājsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
 - lauku mājās, darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās
 - Viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs
- Sekojiet, lai ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres nebūtu aizsērējušas.
- Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkušanas procesa paātrināšanai.
- Nesabojājiet dzesētāja shēmu.
- Nelietojiet ēdienu uzglabāšanas paredzētajos nodalījumos elektroierīces, ja vien to izmantošanu neparedz ražotājs.
- Ierīces tūrīšanai neizmantojet tvaiku un neizsmidziniņet ūdeni.

- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Neglabājiet ierīcē sprāgstošas vielas, tādas kā aerosoli ar uzliesmojošu virzošo spēku.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādišana



BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves.
- Neuzstādiet un nelietojet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātos uzstādišanas norādījumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cīmrus un ierīces komplektācijā iekļautos apavus.
- Pārliecinieties, ka ap ierīci būvi cirkulē gaisss.
- Pēc uzstādišanas vai durvju vēršanās virziena maiņas nogaidiet vismaz 4 stundas, līdz pieslēdzat ierīci elektrotīklam. Tas nepieciešams, lai lautu eļļai ieplūst atpakaļ kompresorā.
- Pirms jebkāda darba veikšanas ar ierīci (piemēram, durvju vēršanās virziena maiņas) atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Neuzstādiet ierīci blakus radiatoriem, plītīm, cepeškrāsnīm vai plīts virsmām.
- Neuzstādiet ierīci tiešos saules staros.
- Neuzstādiet ierīci vietās, kas ir pārāk mitras vai pārāk aukstas, piemēram, piebūvēs, garažās vai vīna pagrabos.
- Pārvietojet ierīci, paceliet to aiz priekšējās malas, lai nesaskrāpētu grīdu.

2.2 Elektrības padeves pieslēgšana



BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Ierīce jābūt iezemētai.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Nelietojet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu elektriskās detaļas (piem., kontaktspraudni, kabeli, kompresoru). Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru vai elektriķi, lai nomainītu elektriskās detaļas.
- Strāvas kabelim jāatrodas zemāk par kontaktspraudni.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādišanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādišanas kontaktspraudnim var būti pieķūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velket aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.

2.3 Pielietojums



BRĪDINĀJUMS!

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Neievietojiet elektriskās ierīces (piem., saldējuma pagatavošanas ierīci) ierīcē, izņemot, ja ražotājs norādījis, ka to var darīt.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu. Tas satur izobutānu (R600a), dabasgāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Šī gāze uzliesmo.
- Ja dzesētāja shēmā rodas bojājumi, pārliecinieties, ka telpā nav liesmas vai aizdegšanās avoti. Izvēdiniet telpu.
- Neļaujiet karstiem priekšmetiem saskarties ar ierīces plastmasas daļām.
- Neglabājiet bezalkoholiskos dzērienus saldētavas nodalījumā. Tas radīs spiedienu dzēriena tvertnē.
- Neuzglabājiet ierīcē viegli uzliesmojošas gāzes vai šķidrumus.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nepieskarieties kompresoram vai kondensatoram. Tie ir karsti.
- Neizņemiet un nepieskarieties saldētavā ievietotajiem produktiem ar slapjām vai mitrām rokām.
- Nesasaldējiet atkārtoti atkausētu pārtiku.
- Levērojiet uzglabāšanas norādījumus, kas norādīti uz pārtikas iesaiņojuma.

2.4 Iekšējais apgaismojums

- Šajā ierīcē esošā lampa nav paredzēta telpu apgaismojumam mājsaimniecībā.

2.5 Apkope un tīrišana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainojumu vai ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Šīs ierīces dzesētājagregātā ir oglūdeņradis. Dzesētājagregāta atkārtotas uzpildes darbus var veikt tikai kvalificētās personas.
- Regulāri pārbaudiet ierīces aizplūdes atveri un, ja nepieciešams, iztīriet to. Ja izplūdes sistēma nosprostota, atkausētais ūdens sakrāsies ierīces apakšējā daļā.

2.6 Ierīces utilizācija

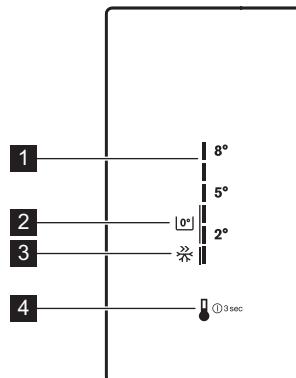


BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvis, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.
- Šīs ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli nekaitē ozona slānim.
- Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošu gāzi. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Nesabojājiet dzesēšanas bloka daļu, kas atrodas blakus siltummainim.

3. VADĪBAS PANELIS



1 Temperatūras skala

2 NaturaFresh 0° ikona

3 FastFreeze ikona

4 Temperatūras taustiņš

3.1 Ierīces ieslēgšana

1. Pievienojiet ierīci elektības kontaktligzdai.
2. Lai ieslēgtu ierīci, pieskarieties temperatūras taustiņam, līdz iedegas visi LED indikatori.

3.2 Ierīces izslēgšana

1. Izslēdziet ierīci, turot piespiestu temperatūras taustiņu 3 sekundes. Visi LED indikatori izdzīsīs.
2. Lai atslēgtu ierīci no strāvas, atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

3.3 Temperatūras regulēšana

Lai regulētu temperatūru, nospiediet temperatūras taustiņu. Katru reizi nospiežot taustiņu, iestatītā temperatūra mainās par 1 pozīciju un izgaismojas atbilstošais LED indikators. Piespiediet temperatūras taustiņu vairākas reizes, līdz tiek izvēlēta nepieciešamā temperatūra. Iestatījums tiks nofiksēts.



Izvēle ir pakāpeniska no +2 °C līdz +8 °C.
Aukstākais iestatījums:
+2 °C.
Siltākais iestatījums: +8 °C

Izvēlieties vajadzīgo iestatījumu, atceroties, ka temperatūra ierīces iekšpusē ir atkarīga no:

- telpas temperatūras;
- durvju vēršanās biežuma;
- ledusskapī uzglabāto produktu daudzuma;
- ierīces atrašanās vietas.

3.4 Displeja miega režīms

Ja ar ierīci 30 sekundes netiek veiktas nekādas darbības, displejs pārslēdzas miega režīmā. Zema apgaismojuma apstākļos izgaismojas tikai pašlaik iestatītās temperatūras LED indikators. Visi pārējie LED indikatori ir izslēgti. Lai dezaktivētu šo režīmu, nospiediet temperatūras taustiņu.

3.5 FastFreeze funkcija

Ja nepieciešams ievietot lielu daudzumu siltas pārtikas ledusskapja nodalījumā (piemēram, pēc produktu iegādes) vai

ātri samazināt temperatūru saldētavas nodalījumā, lai ātri sasaldētu svaigu pārtiku, mēs iesakām aktivizēt FastFreeze funkciju pārtikas pareizas uzglabāšanas nolūkā.

Lai aktivizētu šo funkciju, vairākas reizes nospiediet temperatūras taustiņu, līdz izgaismojas blakus FastFreeze ikonai esošais LED indikators. Izgaismojas arī +2 °C atbilstošais LED indikators.



Šī funkcija automātiski izslēdzas pēc 52 stundām. Kad funkcija tiek dezaktivēta, tiek atjaunots iepriekšējais temperatūras iestatījums.



Šo funkciju var jebkurā laikā dezaktivēt, nospiežot temperatūras taustiņu un izvēloties jaunu temperatūras iestatījumu.



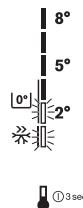
Šī funkcija attiecas gan uz ledusskapja, gan saldētavas nodalījumu.

3.6 0° temperatūras iestatīšana NaturaFresh 0° nodalījumā

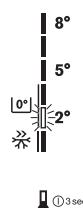
Lai iestatītu NaturaFresh 0° nodalījumā 0° tuvu temperatūru:

Atkārtoti nospiediet temperatūras taustiņu, līdz LED indikators izgaismojas kādā no šādām konfigurācijām:

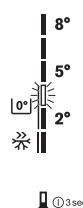
1.



2.



3.



- Konfigurācija 1 - aktivē arī FastFreeze funkciju
- Konfigurācija 2 - vispiemērotākā zivim un galai
- Konfigurācija 3 - vispiemērotākā svaigai pārtikai, izņemot zivis un gaļu

Ja iestatāt 5° vai augstāku temperatūru, temperatūra NaturaFresh 0° nodalījumā būs augstāka par 3°.

3.7 Atvērto durvju indikators

Ja durvis ir atstātas atvērtas uz aptuveni 5 minūtēm, aktivizējas atvērto durvju indikators. Mirgo temperatūras taustiņš un iestatītās temperatūras LED indikators.



Šo indikatoru var deaktivizēt, aizverot durvis vai piespiežot temperatūras taustiņu.

4. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

4.1 Svaigas pārtikas sasaldēšana

Saldētava piemērota svaiķu produktu sasaldēšanai un sasaldētu produktu ilgstošai uzglabāšanai.

Lai sasaldētu svaiķus produktus, aktivizējiet FastFreeze funkciju vismaz 24 stundas pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.

Ievietojot saldēšanai paredzēto svaiķu pārtiku apakšējo nodalījumu.

Maksimālais produktu daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā, ir minēts **tehnisko datu plāksnītē**, kas atrodas ieřices iekšpusē.

Saldēšanas process ilgst 24 stundas: šajā periodā nevar pievienot pārtiku saldēšanai.

Kad sasaldēšanas process ir pabeigts, iestatiet vēlreiz nepieciešamo temperatūru (skatiet sadaļu "FastFreeze funkcija").



Šādā stāvoklī ledusskapja nodalījuma temperatūra var kristies zem 0° C. Ja tas notiek, atiestatiet temperatūras regulatoru uz siltāku iestatījumu.

4.2 Saldētas pārtikas uzglabāšana

Pirma reizi ieslēdzot ieřici vai arī pēc ilgstošas ledusskapja neizmantošanas, pirms ievietot nodalījumā produktus, laujiet ieřicei darboties vismaz 2 stundas, iestatot FastFreeze funkciju.

Ja jāuzglabā liels daudzums produktu, izņemiet no ieřices visas atvilktnes un grozus un novietojiet produktus uz stikla plaukta, lai iegūtu vislabāko uzglabāšanas rezultātu.



Ja sākas nejaušs atkausēšanas process, piemēram, strāvas padeves pārtraukuma dēļ, ja tas bijis ilgāks par tehnisko datu plāksnītē minēto uzglabāšanas ilgumu strāvas padeves pārtraukuma gadījumā, atkausētos produktus nekavējoties jāizmanto vai jāpagatavo un pēc to atdzišanas — atkārtoti jāsasaldē.

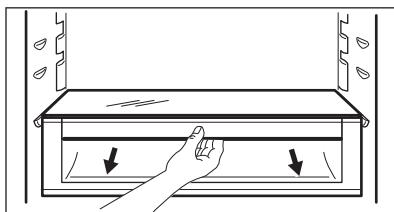
4.3 Pārtikas glabāšana ledusskapja nodalījumā

Pārkāpjet vai iesaiņojiet produktus, ūpaši tos, kuriem piemīt stiprs aromāts.

Novietojiet produktus tā, lai ap tiem varētu brīvi cirkulēt gaiss.

Glabājiet pārtiku uz visiem plauktiem ne tuvāk kā 20 mm attālumā no aizmugurējās sienas un 15 mm attālumā no durvīm.

4.4 NaturaFresh 0° nodalījums



Šis nodalījums ir piemērots svaiķas pārtikas, piemēram, zivju, gaļas, jūras velšu, uzglabāšanai, jo tas nodrošina vislabāko uzglabāšanas temperatūru.

Temperatūra tajā ir zemāka nekā pārējā ledusskapī.

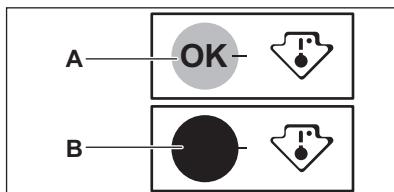
Informāciju par temperatūras pazemināšanu nodalījumā līdz 0° skatiet

sadaļas "Vadības panelis" attiecīgajā punktā.

4.5 Temperatūras indikators

Lai nodrošinātu pareizu pārtikas uzglabāšanu, ledusskapis ir aprīkots ar temperatūras indikatoru. Ierīces sānā esošais simbols norāda visaukstāko zonu ledusskapī.

Ja ir attēlots OK (A), ievietojet svaigo pārtiku ar simbolu apzīmētajā zonā; ja nē (B), ar temperatūras regulatoru iestatiet zemāku temperatūru un pēc 12 stundām pārbaudiet temperatūras indikatoru vēlreiz.



Pēc svaigas pārtikas ievietošanas vai biežas vai ilgstošas durvju atvēšanas indikators var nerādīt OK; pagaidiet vismaz 12 stundas un tikai tad regulējiet temperatūru.

4.6 MULTIFLOW

Ledusskapja nodalījums ir aprīkots ar ierīci, kas īauj ātri atdzesēt produktus un uzturēt vienmērīgu temperatūru nodalījumā.

Ierīce ieslēdzas automātiski, kad nepieciešams, piemēram, kad temperatūra ierīces iekšpusē ir augsta.

4.7 TASTEGUARD filtrs

Šis aktīvās ogles filtrs absorbē sliktas smakas un uztur pārtikai ledusskapja

5. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

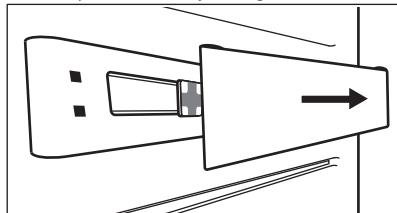
Skatiet sadaļu "Drošība".

nodalījumā pēc iespējas labāku garšu un aromātu.

Ierīces piegādes brīdī filtrs atrodas plastmasas maisiņā.

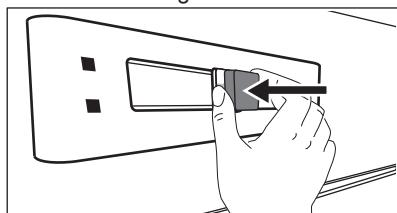
Filtra uzstādīšana ierīcē:

1. Noņemiet filtra pārsegu.

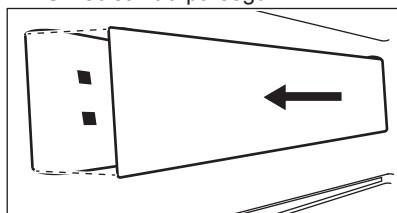


2. Izņemiet filtru no plastmasas maisiņa.

3. Ievietojet filtru spraugā, kas atrodas ierīces aizmugures sienā.



4. Uzlieciet filtra pārsegu.



UZMANĪBU!

Filtra pārsegam vienmēr ir jābūt aizvērtam, lai filtrs darbotos pareizi.

Lai filtrs darbotos efektīvi, to vajadzētu nomainīt reizi 6 mēnešos. Jaunus aktīvos filtrus var iegādāties pie vietējā dīlera vai mājas lapā. Detaļas numurs ir uzdrukāts uz plastmasas maisiņa.

5.1 Ierīces iekšpuses tīrīšana

Lai neutralizētu sākotnējo izstrādājuma aromātu, pirms ierīces pirmās lietošanas

reizes mazgājet iekšpusi un iekšējos piederumus ar remdenu ziepījumi un pēc tam rūpīgi nosusiniet tos.



UZMANĪBU!

Neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, abrazīvos pulverus, tīrišanas līdzekļus uz hloru vai eļļas bāzes, tā kā tie var sabojāt apdarī.

5.2 Periodiska tīrišana



UZMANĪBU!

Neraujiet, nepārvietojiet vai nesabojājiet ledusskapja caurules un/vai kabeļus.



UZMANĪBU!

Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu.



UZMANĪBU!

Pārvietojot ledusskapi, paceliet to aiz priekšējās malas, lai nesaskrāpētu grīdu.

Ierīce regulāri jātīra:

1. Tīriet iekšpusi un piederumus ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm.
2. Regulāri pārbaudiet durvju blīvējumu un notīriet to, lai uz tā nebūtu nefīrumu.
3. Noskalojiet un rūpīgi nožāvējiet.
4. Ja tiem var pieklūt, tīriet ierīces aizmugurē esošo kondensatoru un kompresoru ar suku.

Šī darbība uzlabos ierīces veikspēju un samazinās elektroenerģijas patēriņu.

6. PROBLĒMRISINĀŠANA



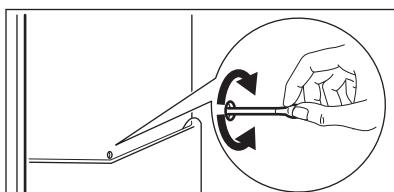
BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

5.3 Atkausēšana

Jūsu ierīcei ir bezsarmas funkcija. Tas nozīmē, ka, saldētavai darbojoties, apsarmojums uz iekšējām sienām un produktiem neveidojas. Apsarmojums iekšpusē neveidojas, jo ventilators automātiski nodrošina nepārtrauktu aukstā gaisa plūsmas cirkulāciju. Ūdens, kas rodas atkausēšanas laikā, tiek novadīts īpašā tvertnē, kas atrodas ierīces aizmugurē virs kompresora motora, un tur iztvaiko.

Tādēļ, lai nepielāautu ūdens pārplūšanu un noklūšanu uz produktiem, ir svarīgi periodiski iztīrīt arī ledusskapja nodalījuma vidusdalā esošo atkausētā ūdens aizplūdes atveri.



5.4 Ierīces ilgstoša neizmantošana

Ja ierīce netiek ilgstoši lietota, veiciet šādus piesardzības pasākumus:

1. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
2. Izņemiet produktus.
3. Iztīriet ierīci un visus piederumus.
4. Atstājiet durvis pusvirus, lai nepielāautu nepatīkama aromāta veidošanos.

6.1 Ko darīt, ja...

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājums
Ierīce darbojoties rada troksni.	Ierīce nav pareizi atbalstīta.	Pārbaudiet, vai ierīce stāv stabili.
Redzama vai dzirdama trauksme.	Ierīce ir nesen ieslēgta, vai temperatūra vēl arvien ir par augstu	Skatiet sadaļu "Atvērtu durju trauksme" vai "Augstas temperatūras trauksme".
	Temperatūra saldētavā ir pārāk augsta.	Skatiet sadaļu "Atvērtu durju trauksme" vai "Augstas temperatūras trauksme".
Lampa nedeg.	Lampa darbojas gaidīšanas režīmā.	Aizveriet un atveriet durvis.
Lampa nedeg.	Lampa ir bojāta.	Sazinieties ar tuvāko pilnvaroto servisa centru.
Kompresors nepārtraukti darbojas.	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet sadaļu "Lietošana"/"Vadības panelis".
	Vienlaicīgi ielikts liels daudzums pārtikas produkta.	Pagaidiet dažas stundas un pēc tam vēlreiz pārbaudiet temperatūru.
	Telpas temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet klimata klases tabulu uz datu plāksnītes.
	Saldētavā ievietotie produkti ir par siltu.	Pirms produktu uzglabāšanas laujiet tiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Ir aktivizēta funkcija Fast-Freeze.	Skatiet sadaļu "Funkcija FastFreeze".
Kompresors nesāk darboties uzreiz pēc FastFreeze nospiešanas vai pēc temperatūras mainīšanas.	Tas ir normāli. Klūda nav radusies.	Pēc noteikta laika kompresors ieslēdzas,
Ūdens ieplūst ledusskapī.	Ūdens notece aizsērējusi.	Iztīriet ūdens noteci.
	Pārtikas produkti traucē ūdens plūsmai ūdens kolektorā.	Pārliecinieties, ka pārtikas produkti neskaras pie aizmugures paneļa.
Ūdens plūst uz grīdas.	Kušanas ūdeni tekne nav pievienota tvaikošanas paplātei virs kompresora.	Pievienojiet kušanas ūdeni tekni tvaikošanas paplātei.

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājums
Nevar iestatīt temperatūru.	Ir aktivizēta funkcija FastFreeze vai ShoppingMode.	Manuāli izslēdziet FastFreeze vai ShoppingMode vai gaidiet, līdz funkcija tiek automātiski atiestatīta, lai iestatītu temperatūru. Skatiet sadālu „FastFreeze vai ShoppingMode funkcija”.
Temperatūra ierīcē ir pārāk zema/augsta.	Temperatūras regulators nav pareizi iestatīts.	Iestatiet augstāku/zemāku temperatūru.
	Pārtikas produktu temperatūra ir pārāk augsta.	Pirms ievietošanas ļaujiet pārtikas produktiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Vienlaicīgi tiek uzglabāts pārāk daudz pārtikas produkta.	Glabājiet mazāk pārtikas produktu vienlaicīgi.
	Ir aktivizēta funkcija FastFreeze.	Skatiet sadālu "Funkcija FastFreeze".
Ierīces sānu paneli ir silti.	Tā ir normāla parādība, kuru izraisa siltummaiņa darbība.	Gādājiet, lai starp visām ierīces pusēm un apkārtējām mēbelēm būtu vismaz 30 mm attarde, ja gaisa temperatūra pārsniedz 38 °C.
Uz ledusskapja aizmugurējās sienas sakrājies pārāk daudz ūdens kondensāta.	Durvis tiek vērtas pārāk bieži.	Atveriet durvis tikai tad, ja tas ir nepieciešams.
	Durvis nav bijušas pilnībā aizvērtas.	Pārliecieties, ka durvis ir pilnībā aizvērtas.
	Uzglabātā pārtika nav ie-saiņota.	Pirms pārtikas uzglabāšanas ierīcē iesaiņojiet to piemērotā iepakojumā.
Durvis atvērt nav viegli.	Mēģināt atvērt durvis uzeiž pēc aizvēršanas.	Pirms atverat durvis pēc to aizvēršanas, nogaidiet dažas sekundes.



Ja šī informācija nepašķērta problēmu, sazinieties ar tuvāko pilnvaroto servisa centru.

Apgaismojuma ierīci drīkst nomainīt tikai apkopes speciālists. Sazinieties ar savu pilnvaroto servisa centru.

6.2 Spuldzes maiņa

Ierīcei ir ilga darba mūža LED iekšpuses apgaismojums.

7. UZSTĀDĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

7.1 Novietojums

Šī ierīce jāuzstāda sausā, labi vēdināmā telpā, kuras temperatūra atbilst ierīces tehnisko datu plāksnītē norādītajai klimatiskajai klasei:

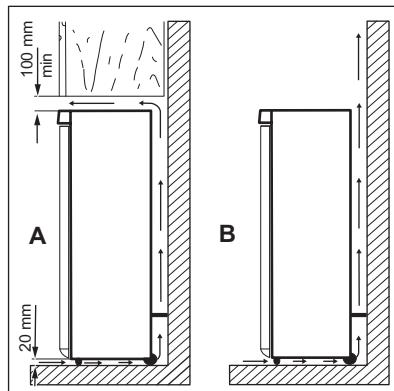
Klimati- Temperatūras atbilstība skā kla- se	
SN	no +10°C līdz 32°C
N	no +16°C līdz 32°C
ST	no +16°C līdz 38°C
T	no +16°C līdz 43°C

7.2 Izvietojums



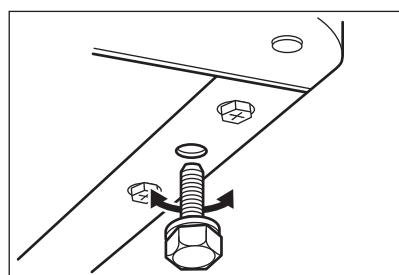
Jābūt nodrošinātai iespējai atvienot ierīci no elektrotīkla. Tādēļ pēc ierīces uzstādišanas jābūt iespējai piekļūt kontaktligzdai.

Ierīce jāuzstāda pietiekamā attālumā no siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem, boileriem, tiešiem saules stariem utt. Parūpējieties, lai korpusa aizmugurē varētu brīvi cirkulēt gaiss. Ja ierīce uzstādīta zem plaukta, kas piestiprināts pie sienas, tad, lai nodrošinātu vislabāko sniegumu, minimālajam attālumam starp ierīces augšpusi un plauktu jābūt vismaz 100 mm. Tomēr vislabāk būtu ierīci neuzstādīt zem plauktiem, kas piestiprināti pie sienas. Viena vai vairākas regulējamas kājas zem skapja pamatnes nodrošina ierīces nolīmeņošanu.



7.3 Līmeņošana

Uzstādot ierīci, raugieties, lai tā būtu pareizi nolīmeņota. To var izdarīt ar divām regulējamām kājiņām, kas atrodas zem tās priekšpusē.



7.4 Elektrības padeves pieslēgšana

- Pirms ierīces pieslēgšanas elektrotīklam pārbaudiet, vai tehnisko datu plāksnītē minētie sprieguma un frekvences parametri atbilst mājas elektrotīkla parametriem.
- Ierīci jābūt iezemētai. Lai nodrošinātu zemējumu, strāvas kabeļa kontaktspraudnis ir aprīkots ar papildu kontaktu. Ja mājas elektrotīkla kontaktligzda nav iezemēta, iepriekš sazinoties ar kvalificētu speciālistu, pievienojet ierīci atsevišķu, spēkā esošiem noteikumiem atbilstošu zemējumu.

- Ražotājs neuzņemsies atbildību par sekām, kas būs radušās, neievērojot iepriekš minētos norādījumus.
- Ierīce atbilst EEK. Direktīvas.

servisa centru. Centra lietpratēji par papildu samaksu veiks durtiņu vēršanās virziena maiņu.

7.5 Durtiņu vēršanās virziena maiņa

Ja vēlaties mainīt durvju vēršanās virzienu, sazinieties ar tuvāko pilnvaroto

8. TEHNISKIE DATI

Augstums	2005 mm
Platums	595 mm
Dzīlums	647 mm
Sagatavošanās darba stāvoklim ilgums	20 h

Spriegums	230 – 240 V
Frekvence	50 Hz

Tehniskā informācija atrodas ierīces ārpusē vai iekšpusē izvietotajā elektroenerģijas datu plāksnītē.

9. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Pašīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	42
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	43
3. VALDYMO SKYDELIS.....	45
4. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	47
5. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	48
6. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	49
7. ĮRENGIMAS.....	52
8. TECHNINIAI DUOMENYS.....	53

MES GALVOJAME APIE JUS

Dékojame, kad pirkote šį „Electrolux“ prietaisą. Jūs pasirinkote gaminį, kuris pasižymi dešimtmečių profesionalia patirtimi ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas galvojant apie jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykė į „Electrolux“ pasaulį!

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

www.electrolux.com/webselfservice



Užregistruotumėte savo gaminį geresniams aptarnavimui:

www.registerelectrolux.com



Isigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

www.electrolux.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į igaliotąjį techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštéléje.

! Ispėjimas / atsargumo ir saugos informacija

ⓘ Bendroji informacija ir patarimai

leaf Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prieikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojuς.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Vaikai be priežiūros negali atlirkti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas tik naudojimui namų ūkyje; jį galima naudoti, pavyzdžiui:
 - kaimo sodybose, darbuotojų valgomuosiuose, pavyzdžiui, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
 - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose vietose.
- Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštос ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar įmontuotoje konstrukcijoje.
- Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių prietaisų ar kitų priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- Nepažeiskite šaltnešio grandinės.

- Nenaudokite jokių elektrinių prietaisų maisto produktų laikymo skyriuose, išskyrus tuos, kuriuos rekomenduoja gamintojas.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurkškite vandeniu.
- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamujų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Siame prietaise nelaikykite sprogiųjų medžiagų, pavyzdžiui, aerozolinių talpyklių su degiomis varančiosiomis dujomis.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam aptarnavimo centru arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas



ISPĖJIMAS!

Ši prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Pašalinkite visas pakavimo medžiagas ir gabenimui skirtus varžtus.
- Nejrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta įrengimo instrukcija.
- Visada būkite atsargūs, kai perkelite prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avékite uždarą avalynę.
- Prietaisą statykite taip, kad aplink jį galėtų cirkuliuoti oras.
- Pirmą kartą įrengus arba pakeitus durelių atidarymo kryptį, palaukite bent 4 valandas, prieš jungdamis prietaisą į maitinimo tinklą. Per tą laiką alyva sutekės atgal į kompresorių.
- Prieš atlikdami bet kokius darbus su prietaisu (pvz., keičiant durelių atidarymo kryptį), ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.

- Nejrenkite prietaiso šalia radiatorių, viryklių, orkaičių arba kaitlenčių.
- Nejrenkite prietaiso tiesioginiai saulės spinduliais apšviestoje vietoje.
- Nejrenkite šio prietaiso ten, kur yra daug drėgmės arba šalta, pavyzdžiui, priestatuose, garažuose ar vyno rūsiuose.
- Kai prietaisą perkelite, jį kelkite už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.

2.2 Elektros prijungimas



ISPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Šis prietaisas turi būti įzemintas.
- Išsitinkinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštéléje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginamujuų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektrinių dalių

- (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Iškvieskite įgaliotąjį techninio aptarnavimo centro atstovą arba elektriką, kad pakeistų elektrines dalis.
- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Išsitinkinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laidų kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laidą. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

2.3 Naudojimas



ISPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti, gauti elektros smūgį arba sukelti gaisrą.

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Nedékite į prietaisą elektrinių prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparatu), nebent gamintojas būtų nurodės, kad juos naudoti prietaise galima.
- Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte šaltnešio grandinės. Joje yra izobutano (R600a) – tai gamtinės dujos, kurios visiškai nedaro žalos aplinkai. Šios dujos lengvai užsiliepsnoja.
- Jeigu šaltnešio grandinė būtų pažeista, patalpoje nedekite liepsnos ir saugokite prietaisą nuo uždegimo šaltinių. Gerai išvédinkite patalpą.
- Prie plastinių prietaiso dalių neturi liestis jokie įkaičiai daiktai.
- Nelaikykite šaldiklio skyriuje jokių gavinančių gérimum. Kitai gérimo indas bus veikiamas slégio.
- Prietaise nelaikykite degių duju ir skysčių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedékite degių produktų arba degių produktais sudrėkintų daiktų.
- Nelieskite kompresoriaus arba kondensatoriaus. Jie būna karštū.
- Jei jūsų rankos šlapios arba drėgnos, neimkite ir nelieskite jokių produktų iš šaldiklio kameros.

- Neužsaldykitė atšildyto maisto pakartotinai.
- Vadovaukitės ant šaldytų maisto produktų pakuočių pateiktais laikymo nurodymais.

2.4 Vidinė apšvietimo lemputė

- Šiame prietaise naudojamas lemputės tipas netinka namų patalpų apšvietimui

2.5 Valymas ir priežiūra



ISPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laidą kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Šio prietaiso aušinamajame įtaise yra anglavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir užpildymo darbus privaloma atlikti tik kvalifikuotas asmuo.
- Reguliariai tikrinkite prietaiso vandens išeidimo kanalą ir, jeigu reikia, išvalykite jį. Jei išeidimo kanalas užsikimš, tirpsmo vanduo kaupsis prietaiso apačioje.

2.6 Seno prietaiso išmetimas

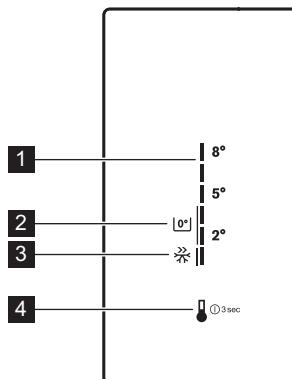


ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laidą kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Išimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytų prietaiso viduje.
- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinės medžiagos neardo ozono sluoksnio.
- Izoliaciniame porolone yra degių duju. Norėdami sužinoti, kaip tinkamai išnesti seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokaičio.

3. VALDYMO SKYDELIS



- 1** Temperatūros skalė
- 2** Piktograma NaturaFresh 0°
- 3** Piktograma FastFreeze

- 4** Temperatūros mygtukas

3.1 Ijungimas

1. Ikiškite prietaiso kištuką į elektros maitinimo lizdą.
2. Norédami ižjungti prietaisą, lieskite temperatūros mygtuką, kol užsidegs visi šviesdiodiniai indikatoriai.

3.2 Išjungimas

1. Išjunkite prietaisą, 3 sekundes paspaudę temperatūros mygtuką. Visi šviesdiodiniai indikatoriai išsijungs.
2. Norédami atjungti prietaiso maitinimą, ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.

3.3 Temperatūros reguliavimas

Norédami regoliuoti temperatūrą, spauskite temperatūros mygtuką. Kaskart paspaudus mygtuką, nustatyta temperatūra persijungia 1 padėtimi ir išsijungia atitinkamas šviesdiodinis indikatorius. Pakartotinai spauskite temperatūros mygtuką, kol bus pasirinkta reikiama temperatūra. Nuostata bus užfiksuota.

i Pasirinkimas didėja nuo +2 °C iki +8 °C.
Šalčiausia nuostata: +2 °C.
Šilčiausia nuostata: +8 °C

Pasirinkite nuostatą atsižvelgdami į tai, kad temperatūra prietaiso viduje priklauso nuo šių veiksninių:

- patalpos temperatūros;
- durelių atidarymo dažnumo;
- laikomo maisto kieko;
- prietaiso vietos.

3.4 Ekrano miego režimas

Jeigu 30 sekundžių prietaisui nieko nedaroma, ekranas persijungia į miego režimą. Išsijungia tik silpno apšvietimo šviesdiodinis indikatorius, atitinkantis dabartinę nustatytą temperatūrą. Visi kitie šviesdiodiniai indikatoriai yra išjungti. Norédami išjungti šį režimą, spauskite temperatūros mygtuką.

3.5 Funkcija FastFreeze

Jeigu į šaldytuvo skyrių reikia jėdinti didelį kiekį šilto maisto (pavyzdžiu, apsipirkus parduočiuvėje) arba greitai sumažinti temperatūrą šaldiklio skyriuje, kad galėtumėte greitai užšaldyti šviežią

maista, rekomenduojame įjungti funkciją FastFreeze maistui tinkamai laikyti.

Norėdami įjungti šią funkciją, pakartotinai spauskite temperatūros mygtuką, kol įsijungs šviesdiodinis indikatorius, esantis greta FastFreeze piktogramos. Taip pat įsijungia šviesdiodinis indikatorius, atitinkantis $+2^{\circ}\text{C}$ temperatūrą.



Ši funkcija automatiškai išsijungia po 52 valandų. Kai funkcija išsijungia, atkuriamas ankstesnė temperatūros nuostata.



Bet kuriuo metu galite išjungti šią funkciją, paspaudami temperatūros mygtuką ir pasirinkdami naujų temperatūros nuostatas.



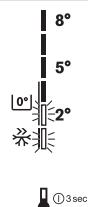
Ši funkcija tinka šaldytuvo ir šaldiklio skyriui.

3.6 Temperatūros nustatymas iki 0° „NaturaFresh 0° “skyriuje

Norint nustatyti artimą 0° temperatūrą „NaturaFresh 0° “ skyriuje:

Pakartotinai spauskite temperatūros mygtuką, kol užsidegs šviesdiodinis indikatorius viena šių konfigūracijų:

1.



2.



3.



- **1-a** konfigūracija – taip pat suaktyvina funkciją FastFreeze;
- **2-a** konfigūracija – geriausiai tinka žuviai ir mėsai;
- **3-a** konfigūracija – geriausiai tinka kitam šviežiam maistui, ne žuviai ir mėsai.

Jeigu nustatėte 5° ar aukštesnę temperatūrą, NaturaFresh 0° skyriaus viduje temperatūra bus aukštesnė kaip 3° .

3.7 Atidarytų durelių indikatorius

Jeigu durelės buvo paliktos atviros maždaug 5 minutes, įsijungia atidarytų durelių indikatorius. Mirksės

temperatūros mygtukas ir dabartinės nustatytos temperatūros šviesdiodinis indikatorius.



Galite išjungti šį indikatorių, uždarę dureles arba paspaudę temperatūros mygtuką.

4. KASDIENIS NAUDOJIMAS

4.1 Šviežių maisto produktų užšaldymas

Šaldiklio skyriuje galima užšaldyti šviežius maisto produktus ir ilgai laikyti užšaldytus arba visiškai užšaldytus.

Norėdami užšaldyti šviežius maisto produktus, funkciją FastFreeze įjunkite mažiausiai 24 valandas prieš dėdami užšaldyti skirtus maisto produktus į šaldiklio skyrių.

Dékite norimą užšaldyti šviežią maistą į apatiname skyriuje.

Didžiausias maisto kiekis, kurį galima užšaldyti per 24 valandas, nurodytas **duomenų lentelėje** – prietaiso viduje esančioje plokštéléje.

Užšaldymas trunka 24 valandas: tuo metu į šaldiklį negalima dėti daugiau produktų.

Pasibaigus užšaldymo procesui, vėl nustatykite reikiamą temperatūrą (žr. „FastFreeze funkcija“).



Esant tokiomis sąlygomis, šaldytuvo skyriuje temperatūra gali nukristi žemiau 0 °C. Jeigu taip atsitiktų, temperatūros nustatymo rankenéle nustatykite aukštesnės temperatūros nuostatą.

4.2 Užšaldytų produktų laikymas

Šaldytuvą-šaldiklį įjungus pirmą kartą arba po ilgos pertraukos, prieš sudedant produktus į skyrių, prietaisą reikia įjungti mažiausiai prieš 2 valandas, įjungus funkciją FastFreeze.

Jei dėsite didelį produktų kiekį, iš prietaiso ištraukite visus stalčius ir produktus dékite ant stiklinės lentynos, kad pasiektumėte geriausių rezultatų.



Nenumatyto atitirpimo atveju, pavyzdžiui, nutrūkus maitinimui arba jeigu maitinimas nebuvo tiekiamas ilgiau nei techninių duomenų lentelės eilutėje „Produktų išsilaišymo trukmė“ nurodytoji trukmė, atitirpusius produktus reikia nedelsiant suvartoti arba paruošti ir ataušinus vėl užšaldyti.

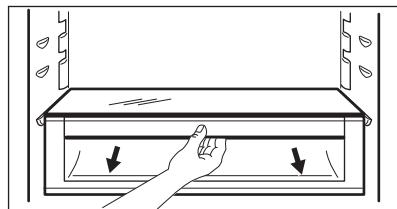
4.3 Maisto laikymas šaldytuvo skyriuje

Maisto produktus uždenkite arba įvyniokite, ypač jei jie pasižymi stipriu kvapu.

Maisto produktus išdėstykite taip, kad aplink juos galėtų laisvai cirkuliuoti oras.

Visose lentynose maistą laikykite ne arčiau kaip 20 mm nuo galinės sienelės ir 15 mm atstumu nuo durelių.

4.4 „NaturaFresh 0°“skyrius



Šiame skyriuje galima laikyti šviežią maistą, pavyzdžiui, žuvį, mėsą, jūros gėrybes, nes Jame yra geriausia laikymo temperatūra.

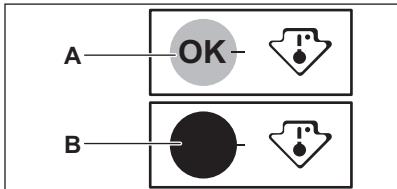
Čia temperatūra yra žemesnė, nei kitose šaldytuvo srityse.

Jeigu norite skyriuje sumažinti temperatūrą iki 0°, žr. skyriaus „Valdymo skydelis“ atitinkamą skyrelį.

4.5 Temperatūros indikatorius

Dėl tinkamo maisto laikymo šaldytuve yra temperatūros indikatorius. Ant prietaiso šoninės sienelės esantis simbolis rodo šalčiausią vietą šaldytuve.

Jeigu rodoma OK (A), dėkite šviežią maistą į simboliu nurodytą vietą, jeigu nerodoma (B), nustatykite temperatūros valdiklį ties šalčiausia nuostata ir palaukite 12 valandų, o po to vėl patikrinkite temperatūros indikatoriu.



Idėjus šviežią maistą į prietaisą ar pakartotinai ar ilgam laikui atidarius dureles, normalu, kad indikatorius nerodys OK, palaukite bent 12 valandų prieš vėl reguliuodami temperatūros valdiklį.

4.6 MULTIFLOW

Šaldytuvo skyriuje įrengtas įtaisas, kuris leidžia greitai atšaldyti maisto produktus ir užtikrina vienodesnę temperatūrą šaldytuvo skyriuje.

Šis įtaisas automatiškai suaktyvinamas, kai to reikia, pavyzdžiui, kai yra aukšta temperatūra prietaiso viduje.

4.7 TASTEGUARD filtras

Tai aktyviosios anglies filtras, sugeriantis nemalonius kvapus ir išlaikantis šaldytuvo skyriuje laikomo maisto gerą kvapą.

5. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



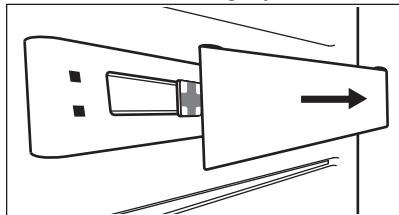
ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

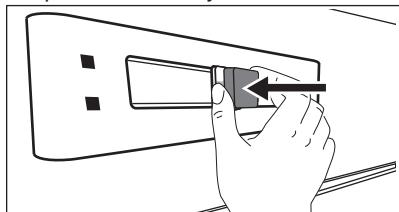
Pristatant prietaisą, filtras yra plastikiniame maišelyje.

Norint įrengti filtru prietaise:

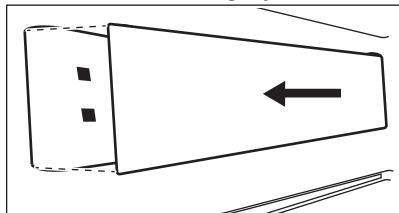
1. Nuimkite filtro dangtelį.



1. Ištraukite filtrą iš plastikinio maišelio.
2. Ikiškite filtrą į angą, kuri yra galinėje prietaiso sienelėje.



4. Uždékite filtro dangtelį.



DĒMESIO

Užtikrinkite, kad filtro dangtelis visada būtų uždarytas, kad filtras tinkamai veiktu.

Filtrą reikia keisti kartą per 6 mėnesius, tada jis savo funkciją atliks veiksmingiausiai. Naują aktyvųjį filtrą galite nusipirkti iš vienos prekybos atstovo arba interneto svetainėje. Dalies numeris yra nurodytas ant plastikinio maišelio.

5.1 Vidaus valymas

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, drungnu vandeniu ir nedideliu kiekiu neutralaus muilo nuplaukite prietaiso

vidų ir visas vidines dalis – taip pašalinsite naujam prietaisui būdingą kvapą; paskui gerai nusausinkite.



DĖMESIO

Nenaudokite ploviklių, šveiciamujų miltelių, chloro ar naftos pagrindo valiklių, nes jie sugadins apdailą.

5.2 Reguliarus valymas



DĒMESIO

Netraukite, nejudinkite ir nepažeiskite jokių korpuso viduje esančių vamzdelių ir (arba) kabelių.



DĒMESIO

Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte aušinimo sistemos.



DĒMESIO

Kai šaldytuvą perkeliate, ji kelkite už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.

Prietaisą būtina reguliarai valyti:

1. Vidų ir priedus valykite šilto vandens ir neutralaus muilo tirpalu.
 2. Reguliarai tikrinkite durelių tarpiklius ir juos nuvalykite, kad jie būtų švarūs ir be jokių nešvarumų.
 3. Nuplaukite ir gerai nusausinkite.
 4. Jeigu pasiekiamą, prietaiso gale esantį kondensatorių ir kompresorių valykite šepeteliu.
- Tokiu būdu pagerinsite prietaiso veikimą, bus mažiau sunaudojama elektros energijos.

6. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



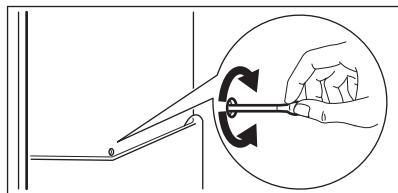
ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

5.3 Atitirpinimas

Jūsų prietaisas yra bešerkšnis. Tai reiškia, kad prietaiso veikimo metu nei ant sienelių, nei ant maisto produktų šerkšnas nesiformuoja. Šerkšnas nesiformuoja todėl, kad šio skyriaus viduje nenutrūkstamai vyksta šalto oro cirkuliacija; orą cirkuliuoja automatiniu būdu valdomas ventiliatorius. Atitirpęs vanduo lataku nuteka į specialų indą, esantį prietaiso galinėje dalyje, virš kompresoriaus; ten vanduo išgaruoja.

Labai svarbu reguliarai išvalyti atitirpusio vandens nutekėjimo angą, kuri yra šaldytuvo skyriaus kanalo viduryje – tada vanduo neišsilies ir nelašės ant viduje esančių maisto produktų.



5.4 Laikotarpiai, kai prietaisas nenaudojamas

Jeigu prietaisas ilgą laiką nebus naudojamas, atlikite tokius veiksmus:

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
2. Išimkite visus maisto produktus.
3. Prietaisą ir visus priedus išvalykite.
4. Dureles palikite atidarytas, kad nesikauptu nemalonūs kvapai.

6.1 Ką daryti, jeigu...

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas veikia triukšmingai.	Prietaisas netinkamai pastatytas.	Patikrinkite, ar prietaisas stabiliai stovi.
Įsijungia garsinis ar vaizdinis įspėjamas signalas.	Kamera nesenai buvo i jungta ir temperatūra tebera per aukšta.	Žr. „Įspėjimas apie atidarytas dureles“ arba „Įspėjimas apie aukštą temperatūrą“.
Lemputė nešviečia.	Temperatūra prietaise per aukšta.	Žr. „Įspėjimas apie atidarytas dureles“ arba „Įspėjimas apie aukštą temperatūrą“.
Lemputė nešviečia.	Lemputė veikia parengties režimu.	Uždarykite ir atidarykite dureles.
Lemputė nešviečia.	Perdegusi lemputė.	Kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
Kompresorius veikia be perstojo.	Netinkamai nustatyta temperatūra.	Skaitykite skyrių „Naudojimas“ / „Valdymo skydelis“.
	Vienu metu įdėta daug maisto produktų.	Palaukite keletą valandų ir iš naujo patikrinkite temperatūrą.
	Per aukšta patalpos temperatūra.	Žr. klimato klasijų schema techninių duomenų plokštėlėje.
	Į prietaisą įdėti maisto produktai pernelyg šilti.	Prieš dėdami maisto produktus į prietaisą, palaukite, kol jie atvés iki kambario temperatūros.
	Įjungta funkcija FastFreeze.	Žr. „Funkcija FastFreeze“.
Paspaudus jungikli FastFreeze arba pakeitus temperatūrą, kompresorius įsijungia ne iš karto.	Tai normalu ir ne sutrikimas.	Kompresorius įsijungia po kurio laiko.
Į šaldytuvą teka vanduo.	Užsikimšo vandens išleidimo anga.	Išvalykite vandens išleidimo angą.
	Maisto produktai neleidžia vandeniuui nutekėti į vandens rinktuvą.	Patikrinkite, ar maisto produktai neliečia galinės siene lės.
Ant grindų yra vandens.	Atitirpusio vandens nutekėjimo vamzdelis veda ne į garinimo indą, esantį virš kompresoriaus.	Pritvirtinkite atitirpusio vandens nutekėjimo vamzdelį prie garinimo indo.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Nepavyksta nustatyti temperatūros.	Ijungta funkcija FastFreeze arba ShoppingMode.	Patys rankomis išjunkite FastFreeze arba ShoppingMode, arba palaukite, kol ši funkcija bus atkurta automatiškai, ir nustatykite temperatūrą. Žr. skyrių „Funkcija FastFreeze arba ShoppingMode“.
Temperatūra prietaise per žema / per aukšta.	Nustatyta netinkama temperatūra.	Nustatykite aukštesnę / žemesnę temperatūrą.
	Maisto produktų temperatūra per aukšta.	Prieš sudėdami maisto produktus, juos atvésinkite iki kambario temperatūros.
	Vienu metu laikoma daug maisto produktų.	Vienu metu sudékite mažiau maisto produktų.
	Ijungta funkcija FastFreeze.	Žr. „Funkcija FastFreeze“.
Prietaiso šoninės sienelės yra šiltos.	Tai normalu, nes jos jšilo dėl šilumokaičio veikimo.	Kai aplinkos temperatūra viršija 38 °C, užtirkinkite, kad būtų bet 30 mm tarpas nuo kiekvienos prietaiso pusės iki aplinkinio baldo.
Ant šaldytuvo galinės sienelės yra per daug kondensato.	Durelės buvo per dažnai darinėjamos.	Dureles atidarykite tik kai reikia.
	Durelės ne iki galio uždarystos.	Patirkrinkite, ar durelės iki galio uždarystos.
	Laikomas nesupakuotas maistas.	Prieš dėdami maistą į prietaisą, supakuokite į tinkamą pakavimo medžią.
Dureles nelengva atidaryti.	Jūs mėginote atidaryti dureles iškart tik jas uždarę.	Palaukite kelias sekundes ir vėl mėginkite atidaryti dureles.



Jei problemos išspręsti nepavyko, kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Apšvietimo įtaisą gali keisti tik techninio aptarnavimo centro specialistas.
Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

6.2 Lemputės keitimas

Šiame prietaise įrengta ilgai veikianti diodinė vidaus lemputė.

7. ĮRENGIMAS

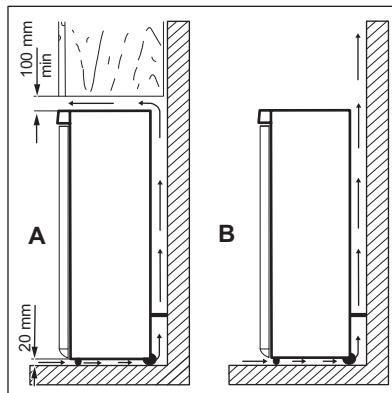


ISPĖJIMAS! Žr. saugos skyrius.

7.1 Padėties parinkimas

Prietaisą įrenkite sausoje, gerai vėdinamoje vietoje, kurioje aplinkos temperatūra atitinkų klimato klasę, nurodytą prietaiso duomenų lentelėje:

Klimato Aplinkos oro temperatūra klasė
SN 10–32 °C
N 16–32 °C
ST 16–38 °C
T 16–43 °C



7.2 Kur statyti prietaisą

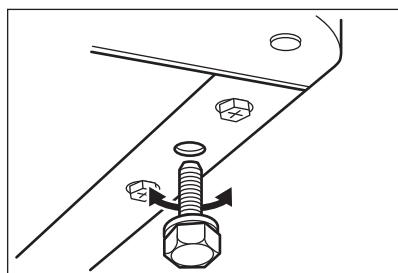


Prietaisas turi būti statomas taip, kad jį būtų galima atjungti nuo elektros tinklo. Todėl pastačius prietaisą, jo kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.

Prietaisas turi būti įrengtas atokiai nuo šilumos šaltinių, pvz., radiatorių, katilų ir tiesioginių saulés spinduliu. Palikite pakankamai vietos orui laisvai cirkuliuoti aplink prietaiso galinę pusę. Norédami, kad po pakabinama spintelėle esantis prietaisas tinkamai veiktu, atstumas tarp prietaiso ir spintelės turi būti ne mažesnis nei 100 mm. Tačiau būtų geriausia, jei prietaisas nebūtų statomas po pakabinamomis, prie sienos tvirtinamomis spintelėmis. Ant spintelės pagrindo esančios viena arba kelios reguliuojamos kojelės leidžia prietaisą išlyginti.

7.3 Išlyginimas

Prietaisas turi stovėti lygiai. Tai padaryti galima pareguliuavus dvi priekinėje dugno dalyje esančias reguliuojamo aukščio kojelės.



7.4 Elektros prijungimas

- Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patirkrinkite, ar duomenų lentelėje nurodyta įtampa ir dažnis atitinka maitinimo tinklo esančią įtampą ir dažnį.
- Šis prietaisas turi būti įžemintas. Šiam tikslui elektros maitinimo kabelio kištuke įrengtas kontaktas. Jei namų elektros tinklo lizdas neįžemintas, prietaisą prijunkite prie atskiro įžeminimo – paisykite galiojančių reglamentų ir pasitarkite su kvalifikuotu elektriku.
- Jei nesilaikoma pirmiau pateiktų saugos nurodymų, gamintojas nepri siima jokios atsakomybės.

- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.

7.5 Durelių atidarymo krypties keitimasis

Jeigu norite pakeisti durelių atidarymo kryptį, kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį

aptarnavimo centrą. Igaliotasis aptarnavimo specialistas už mokesčių pakeis durelių atidarymo kryptį.

8. TECHNINIAI DUOMENYS

Aukštis	2 005 mm
Plotis	595 mm
Gylis	647 mm
Saugus laikas dingus elektrai	20 val.

Ištampa	230–240 V
Dažnis	50 Hz

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje, kuri yra ant prietaiso išorinės ar vidinės pusės, ir energijos plokštelėje.

9. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuočę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padékite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	55
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	56
3. OVLÁDACÍ PANEL.....	58
4. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	60
5. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....	61
6. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	62
7. INŠTALÁCIA.....	65
8. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	66

MYSLÍME NA VÁS

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý v sebe skrýva desaťročia odborných skúseností a inovácií. Je dômyselný a štýlový a pri jeho navrhovaní sme mysleli predovšetkým na vás. Pri každom použití si tak môžete byť istí, že dosiahnete vynikajúce výsledky.

Vitajte vo svete Electrolux.

Navštívte našu internetovú stránku, kde nájdete:



Tipy na používanie, brožúry, pokyny na riešenie problémov a informácie o údržbe:

www.electrolux.com/webselfservice



Zaregistrujte si výrobok a využívajte ešte lepšie služby:

www.registerelectrolux.com



Môžete si kúpiť príslušenstvo, spotrebny materiál a originálne náhradné diely pre váš spotrebič:

www.electrolux.com/shop

STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Odporúčame, aby ste používali originálne náhradné diely.

Ked' budete kontaktovať autorizované servisné stredisko, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny

Všeobecné informácie a tipy

Ochrana životného prostredia

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. ▲ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za telesnú ujmu ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Nedovolte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.

1.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobnom prostredí, ako sú napr.:
 - Vidiecke domy, kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a inom pracovnom prostredí.
 - Pre klientov v hoteloch, moteloch, ubytovacích zariadeniach s raňajkami a iných obytných objektoch.
- Vetracie otvory na spotrebiči alebo v skrinke na zabudovanie musia zostať voľné.
- Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte mechanické nástroje ani iné prostriedky, ak ich neodporučil výrobca.
- Nepoškodzujte chladiaci okruh.

- Vnútri skladovacieho priestoru nepoužívajte elektrické spotrebiče, ak ich neodporučil výrobca.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- V tomto spotrebici neskladujte výbušné látky ako napr. aerosólové plechovky s horlavým propelantom.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Inštalácia



VAROVANIE!

Tento spotrebič smie nainštalovať iba kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetky obaly a prepravné prvky.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Dodržiavajte pokyny pre inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ľahký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Uistite sa, že okolo spotrebiča môže voľne cirkulovať vzduch.
- Pri prvej inštalácii alebo po zmene smeru otvárania dvierok počkajte minimálne 4 hodiny pred pripojením spotrebiča do napájania. Je to potrebné na to, aby olej stiekol späť do kompresora.
- Pred vykonávaním úprav na spotrebiči (napr. zmena smeru otvárania dvierok) vytiahnite sieťovú zástrčku zo sietovej zásuvky.
- Spotrebič neinštalujte blízko radiátorov, sporákov, rúr ani varných panelov.

- Neinštalujte spotrebič na miesta, kde dopadá priame slnečné svetlo.
- Tento spotrebič neinštalujte na miestach, ktoré sú príliš vlhké alebo chladné, ako napr. prístavby, garáže alebo vínne pivnice.
- Pri presúvaní spotrebiča nadvihnite jeho prednú hranu, aby ste nepoškriabali podlahu.

2.2 Zapojenie do elektrickej siete



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napätiom zdroja napájania.
- Vždy používajte správne inštalovanú uzemnenú zásuvku.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry a predĺžovacie káble.
- Dbajte na to, aby ste nespôsobili poškodenie elektrických častí (napr. zástrčky napájacieho kábla, elektrického napájacieho kábla, kompresora). Ak je potrebná výmena elektrických komponentov, obráťte sa

na autorizované servisné stredisko alebo elektrikára.

- Elektrický napájací kábel musí zostať vždy nižšie ako zástrčka napájacieho kábla.
- Sieťovú zástrčku pripojte do sietovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k sietovej zástrčke.
- Spotrebič neodpájajte potiahnutím za sietové káble. Vždy ľahajte za zástrčku.

2.3 Použíte



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo zranenia, popálenín, zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.

- Nemeňte technické charakteristiky tohto spotrebiča.
- Do spotrebiča nevkladajte iné elektrické spotrebiče (napr. výrobníky zmrzliny), pokiaľ nie sú výslovne určené výrobcom na tento účel.
- Dabajte na to, aby ste nespôsobili poškodenie chladiaceho okruhu. Obsahuje izobután (R600a), prírodný plyn s vysokou kompatibilitou so životným prostredím. Tento plyn je horľavý.
- V prípade poškodenia chladiaceho okruhu zabezpečte, aby sa v miestnosti nenachádzali žiadne plamene ani iné zápalné zdroje. Miestnosť dobre vyvetrajte.
- Dabajte na to, aby sa horúce predmety nedostali do kontaktu s plastovými časťami spotrebiča.
- Do mraziaceho priestoru nedávajte sýtené a nealkoholické nápoje. Spôsobí to vznik nadmerného tlaku v nádobe s nápojom.
- V spotrebiči neskladujte horľavé plyny ani kvapaliny.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Nedotýkajte sa kompresora ani kondenzátora. Sú horúce.
- Ak máte mokré alebo vlhké ruky, z mraziaceho priestoru nevyberajte

žiadne predmety ani sa ich nedotýkajte.

- Rozmrazené potraviny nikdy znova nezmrazujte.
- Dodržiavajte pokyny ohľadne správneho uskladnenia uvedené na obale mrazených potravín.

2.4 Vnútorné osvetlenie

- Druh žiarovky používaný v tomto spotrebiči nie je vhodný na osvetlenie izieb domácností

2.5 Ošetrovanie a čistenie



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo zranenia alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sietovej zásuvky.
- Tento spotrebič obsahuje uhlívodíky v chladiacej jednotke. Údržbu a dopĺňanie jednotky smie vykonať iba kvalifikovaná osoba.
- Pravidelne kontrolujte odtok spotrebiča a v prípade potreby ho vycistite. Ak je odtok upchatý, odmrazená voda sa bude zhromažďovať na dne spotrebiča.

2.6 Likvidácia

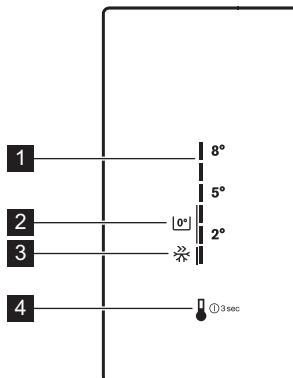


VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia alebo udusenia.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrezte elektrický kábel a zlikvidujte ho.
- Odstráňte dverka, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domáčich zvierat v spotrebiči.
- Chladiaci okruh a izolačné materiály tohto spotrebiča nepoškodzujú ozónovú vrstvu.
- Penová izolácia obsahuje horľavý plyn. Informácie o správnej likvidácii spotrebiča vám poskytne váš miestny úrad.
- Nepoškodte tú časť chladiacej jednotky, ktorá sa nachádza blízko výmenníka tepla.

3. OVLÁDACÍ PANEL



- 1** Teplotný rozsah
- 2** Ikona NaturaFresh 0°
- 3** Ikona FastFreeze

- 4** Tlačidlo teploty

3.1 Zapnutie

1. Spotrebič zapojte do zásuvky elektrickej siete.
2. Ak chcete spotrebič zapnúť, dotknite sa tlačidla teploty, až kým sa nerozsvietia všetky ukazovatele LED.

3.2 Vypnutie

1. Spotrebič vypnite stlačením tlačidla teploty na 3 sekundy. Všetky ukazovatele LED zhasnú.
2. Ak chcete spotrebič odpojiť od elektrickej siete, odpojte zástrčku spotrebiča zo sietovej zásuvky.

3.3 Regulácia teploty

Ak chcete regulovať teplotu, stlačte tlačidlo teploty. Vždy, keď tlačidlo stlačíte, nastavená teplota sa posunie o 1 pozíciu a rozsvieti sa príslušný ukazovateľ LED. Opakovane stláčajte tlačidlo, až kým nenastavíte požadovanú teplotu. Nastavenie sa uloží.



Teplota sa mení postupne v škále od +2 °C do +8 °C.
Najchladnejšie nastavenie:
+2 °C.
Najteplejšie nastavenie: +8 °C

Nastavenie treba vybrať s prihliadnutím na skutočnosť, že teplota v spotrebiči závisí od:

- izbovej teploty,
- frekvencie otvárania dvierok,
- množstva uchovávaných potravín,
- umiestenia spotrebiča.

3.4 Režim spánku displeja

Po 30 sekundách nečinnosti spotrebiča sa displej prepne do režimu spánku. Svieti len ukazovateľ LED, ktorý zodpovedá aktuálnemu nastaveniu teploty, a to slabým svetlom. Všetky ostatné ukazovatele LED sú zhasnuté. Ak chcete tento režim vypnúť, stlačte tlačidlo teploty.

3.5 Funkcia FastFreeze

Ak potrebujete do chladiaceho priestoru vložiť veľké množstvo teplých potravín (napr. po veľkom nákupu) alebo rýchlo

znížiť teplotu v mraziacom priestore na rýchle zmrazenie čerstvých potravín, odporúčame vám pre správne uskladnenie potravín zapnúť funkciu FastFreeze.

Túto funkciu zapnete opakovaným stláčaním tlačidla teploty, kým sa nerozsvieti LED ukazovateľ vedľa ikony FastFreeze. Rozsvieti sa aj LED ukazovateľ zodpovedajúci $+2^{\circ}\text{C}$.



Táto funkcia sa automaticky vypne po 52 hodinách. Keď sa táto funkcia vypne, obnoví sa nastavenie pôvodnej teploty.



Túto funkciu môžete kedykoľvek vypnúť stlačením tlačidla teploty a zvolením nového nastavenia teploty.



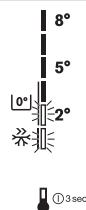
Táto funkcia sa týka chladiaceho aj mraziaceho priestoru.

3.6 Nastavenie teploty na 0° v priečinku NaturaFresh 0°

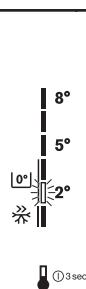
Aby ste nastavili teplotu blízko k 0° v priečinku NaturaFresh 0° :

Opakovane stláčajte tlačidlo teploty, kým sa nerozsvieti LED ukazovateľ v jednej z nasledovných konfigurácií:

1.



2.



3.



- Konfigurácia 1 - zapne sa aj funkcia FastFreeze
- Konfigurácia 2 - najvhodnejšia pre ryby a mäso
- Konfigurácia 3 - najvhodnejšia pre čerstvé potraviny iné než ryby a mäso

Ak teplotu nastavíte na 5° alebo viac, teplota vnútri priečinka NaturaFresh 0° bude vyššia než 3° .

3.7 Ukazovateľ otvorených dvierok

Ukazovateľ otvorených dvierok sa zapne, ak necháte dvierka otvorené asi 5 minút. Tlačidlo teploty a indikátor LED aktuálne nastavenej teploty bliká.



Tento ukazovateľ môžete vypnúť zatvorením dvierok alebo stlačením tlačidla teploty.

4. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

4.1 Zmrazovanie čerstvých potravín

Mraziaci priestor je vhodný na zmrazovanie čerstvých potravín a na dlhodobé uchovávanie mrazených a hlboko mrazených potravín.

Pri zmrazovaní čerstvých potravín zapnite funkciu FastFreeze najmenej 24 hodín pred vložením potravín určených na zmrazenie do mraziaceho priestoru.

Čerstvé potraviny určené na zmrazenie vložte do dolnej priehradky.

Maximálne množstvo potravín, ktoré možno zmraziť za 24 hodín, sa uvádzajú v **typovom štítku**, ktorý sa nachádza vo vnútri spotrebiča.

Proces zmrazovania trvá 24 hodín: v tomto čase nepridávajte ďalšie potraviny na zmrazenie.

Po 24 hodinách, keď sa skončí zmrazovanie, znova nastavte požadovanú teplotu (pozri „FunkciaFastFreeze“).



V takýchto podmienkach môže klesnúť teplota chladiaceho priestoru pod 0 °C. Ak sa tak stane, nastavte na regulátore teploty vyššiu teplotu.

4.2 Skladovanie mrazených potravín

Pri prvom uvedení do prevádzky alebo po určitom čase mimo prevádzky nechajte spotrebič pred vložením potravín bežať najmenej 2 hodiny so zapnutou funkciou FastFreeze.

Ak potrebujete uložiť veľké množstvo potravín, v záujme najlepšej účinnosti vyberte zo spotrebiča všetky zásuvky a potraviny položte na sklenené police.



V prípade neúmyselného rozmrazenia potravín, napríklad v dôsledku výpadku napájacieho napäťia, za predpokladu, že čas trvania výpadku energie bol dlhší ako údaj uvedený v technických údajoch pod položkou „akumulačná doba“, rozmrazené potraviny treba čo najskôr spotrebovať alebo uvariť a potom znova zmraziť (po ochladení).

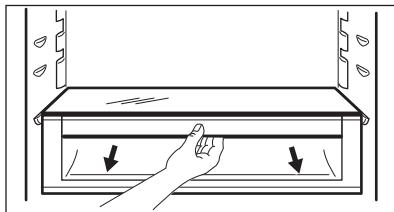
4.3 Skladovanie potravín v chladiacom priestore

Potraviny prikryte alebo zabále, hlavne ak majú prenikavú arómu.

Potraviny uložte tak, aby vzduch mohol voľne cirkulovať okolo nich.

Potraviny ukladajte na poličkách nie menej ako 20 mm od zadnej steny a 15 mm od dverí.

4.4 Priečinok NaturaFresh 0°



Tento priečinok je vhodný na uskladnenie čerstvých potravín ako rýb, mäsa a morských plodov, pretože poskytuje najlepšiu teplotu uskladnenia.

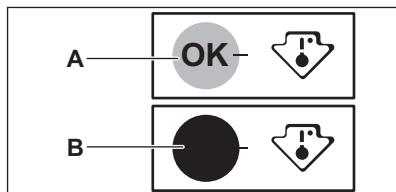
Teplota je nižšia ako vo zvyšnej časti chladničky.

Aby ste znížili teplotu v priečinku na 0°, pozrite si príslušnú časť v kapitole „Ovládaci panel“.

4.5 Ukazovateľ teploty

V záujme správneho skladovania potravín je chladnička vybavená ukazovateľom teploty. Symbol na bočnej stene spotrebiča indikuje najchladnejšiu oblasť v chladničke.

Ak sa zobrazuje hlásenie OK (A), vložte do oblasti vyznačenej symbolom čerstvých potravín, ak sa hlásenie nezobrazuje (B), nastavte ovládač teploty na nižšiu teplotu a počkajte 12 hodín. Až potom znova skontrolujte ukazovateľ teploty.



Ked' do chladničky vložíte čerstvé potraviny alebo necháte dvierka dlhšie otvorené, prípadne ich otvárate opakovane, môže sa stať, že ukazovateľ nezobrazí hlásenie OK. Počkajte aspoň 12 hodín a znova skontrolujte ukazovateľ teploty.

4.6 MULTIFLOW

Chladiaci priestor je vybavený zariadením, ktoré umožňuje rýchle chladenie potravín a jednotnejšiu teplotu v chladničke.

Toto zariadenie sa zapne automaticky v prípade potreby, napr. keď je spotreba vnútri spotrebiča príliš vysoká.

4.7 TASTEGUARD Filter

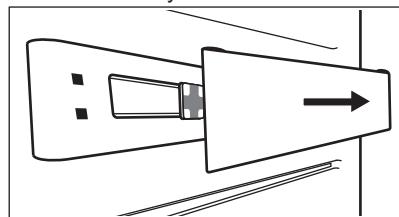
Tento filter s aktívnym uhlím absorbuje neprijemné pachy a udržiava optimálnu

chuť a arómu všetkých potravín uložených v chladiacom priestore.

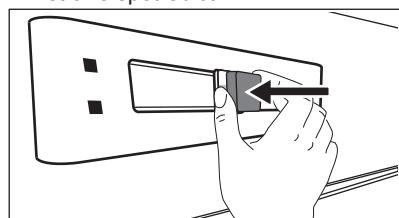
Pri dodaní je filter v plastovom vrecku.

Nainštalovanie filtra do spotrebiča:

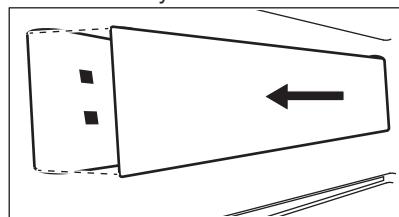
1. Odoberte kryt filtra.



2. Filter vyberte z plastového vrecka.
3. Filter vsuňte do štrbin na zadnej strane spotrebiča.



4. Nasadte kryt filtra.



UPOZORNENIE!

Pre správnu funkciu filtra dbajte na to, aby bol kryt filtra vždy zatvorený.

V záujme najvyššej účinnosti treba filter každých 6 mesiacov vymeniť. Nové filtre s aktívny uhlím si môžete kúpiť u svojho predajcu alebo na webovej stránke. Číslo dielu je vytlačené na plastovom vrecku.

5. OŠETROVANIE A ČISTENIE



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

5.1 Čistenie vnútrajška

Pred prvým použitím spotrebiča treba jeho vnútro a všetky jeho diely umyť vlažnou vodou s prídomkom neutrálneho

umývacieho prostriedku, aby ste odstránili typický zápach nového spotrebiča. Potom všetky povrchy dôkladne osušte.



UPOZORNENIE!

Nepoužívajte saponátu, abrazívne prášky ani čistiace prostriedky na báze chlóru alebo oleja, pretože poškodia povrchovú vrstvu.

5.2 Pravidelné čistenie



UPOZORNENIE!

Netáhnajte, neposúvajte a nepoškodzujte žiadne rúrky a/alebo káble v spotrebiči alebo na ňom.



UPOZORNENIE!

Dbajte na to, aby ste nepoškodili chladiaci systém.



UPOZORNENIE!

Pri presúvaní spotrebiča nadvihnite jeho prednú hranu, aby ste nepoškriabali podlahu.

Vybavenie spotrebiča treba pravidelne čistiť:

1. Vnútro spotrebiča a príslušenstvo umyte vlažnou vodou s príavkom neutrálneho saponátu.
2. Pravidelne kontrolujte tesnenia dverí a vyutierajte ich, aby boli čisté a bez zvyškov potravín.
3. Opláchnite a dôkladne osušte.
4. Kefou vyčistite kondenzátor a kompresor na zadnej strane spotrebiča, ak sú prístupné.
Tento operáciou zvýšite výkonnosť spotrebiča a usporiťte elektrickú energiu.

6. RIEŠENIE PROBLÉMOV



VAROVANIE!

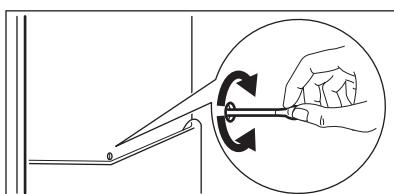
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

5.3 Rozmrazovanie

Vás spotrebič je beznámrazový.

Znamená to, že sa tu počas prevádzky netvorí námraza, a to ani na vnútorných stenách, ani na potravinách. Absencia námrazy sa dosahuje nepretržitým obehom studeného vzduchu v tomto priestore, ktorý je poháňaný ventilátorom s automatickou reguláciou. Odmrazená voda odteká cez žliabok do osobitnej nádoby na zadnej stene spotrebiča nad motorom kompresora, z ktorej sa odparuje.

Je dôležité, aby ste odtokový otvor v strednej časti chladiaceho priestoru pravidelne čistili, aby sa zabránilo pretekaniu vody a jej kvapkaniu na potraviny vnútri chladničky.



5.4 Obdobia mimo prevádzky

Ak spotrebič nebudete dlhší čas používať, vykonajte nasledujúce opatrenia:

1. Spotrebič odpojte od elektrického napájania.
2. Vyberte všetky potraviny.
3. Spotrebič a všetky časti príslušenstva vyčistite.
4. Dverka nechajte pootvorené, aby sa zabránilo vzniku nepríjemného zápachu.

6.1 Čo robiť, keď...

Problém	Možné príčiny	Riešenie
Nadmerná hlučnosť spotrebiča.	Spotrebič nestojí pevne na podklade.	Skontrolujte, či spotrebič stabilne stojí.
Zapol sa zvukový alebo vizuálny alarm.	Spotrebič ste zapli iba nedávno alebo teplota je ešte stále vysoká.	Pozrite si časť „Alarm pri otvorených dvierkach“ alebo „Alarm pri zvýšení vnútornej teploty“.
	Teplota v spotrebiči je príliš vysoká.	Pozrite si časť „Alarm pri otvorených dvierkach“ alebo „Alarm pri zvýšení vnútornej teploty“.
Nesvieti žiarovka.	Žiarovka je v pohotovostnom režime.	Zavorte a otvorte dvierka.
Nesvieti žiarovka.	Žiarovka je vypálená.	Obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko.
Kompresor pracuje nepretržite.	Teplota nie je nastavená správne.	Pozrite si kapitolu „Prevádzka“, „Ovládací panel“.
	Do spotrebiča ste vložili naraz veľa potravín.	Počkajte niekoľko hodín a potom opäť skontrolujte teplotu.
	Izbová teplota je príliš vysoká.	Pozrite si údaje o klimatickej triede uvedené na typovom štítku.
	Potraviny vložené do spotrebiča boli príliš teplé.	Pred vložením nechajte potraviny vychladnúť na izbovú teplotu.
	Je zapnutá funkcia FastFreeze.	Pozrite si časť „Funkcia FastFreeze“.
Kompresor sa nezapne ihned po stlačení FastFreeze alebo po zmene teploty.	Je to normálne, nie je to porucha.	Kompresor sa zapne po určitom čase.
Voda steká do chladiaceho priestoru.	Upchaný odtokový kanálik na rozmrazenú vodu.	Vyčistite odtokový kanálik.
	Potraviny uložené v spotrebiči bránia odtekaniu vody do odtokového kanálika.	Dávajte pozor, aby sa potraviny nedotýkali zadnej steny.

Problém	Možné príčiny	Riešenie
Voda vytieká na podlahu.	Odtokový kanál na vodu z rozmrazenej námrazy nie je pripojený k odparovacej miske nad komprezorom.	Odtokový kanál pripojte k odparovacej miske.
Nedá sa nastaviť teplota.	Je zapnutá funkcia FastFreeze alebo ShoppingMode.	Funkciu FastFreeze alebo ShoppingMode vypnite manuálne alebo počkajte, kým sa funkcia nevypne automaticky. Pozrite si časť „Funkcia FastFreeze alebo ShoppingMode“.
Teplota vnútri spotrebiča je príliš nízka alebo príliš vysoká.	Nie je správne nastavený regulátor teploty.	Nastavte vyššiu alebo nižšiu teplotu.
	Teplota potravín je príliš vysoká.	Pred vložením do spotrebiča nechajte potraviny najprv vychladnúť na izbovú teplotu.
	Do spotrebiča ste vložili naraz veľa potravín.	Do spotrebiča vkladajte naraz menej potravín.
	Je zapnutá funkcia FastFreeze.	Pozrite si časť „Funkcia FastFreeze“.
Bočné panely spotrebiča sú teplé.	Je to normálny stav spôsobený prevádzkou výmenníka tepla.	Ked' teplota okolia prekročí 38 °C, uistite sa, že medzi každou stranou spotrebiča a okolitým nábytkom je minimálne 30 mm odstup.
Na zadnej stene chladničky je príliš veľa skondenzovanej vody.	Dvierka boli otvárané príliš často.	Dvierka otvorte, len ak je to potrebné.
	Dvierka neboli úplne zatvorené.	Uistite sa, že sú dvierka úplne zatvorené.
	Uskladnené potraviny neboli zabalené.	Potraviny pred uskladnením v spotrebiči zabalte do vhodného obalu.
Dvierka sa ľahko otvárajú.	Pokúsili ste sa opäť otvoriť dvierka ihneď po zatvorení.	Medzi zatvorením a opäťovným otvorením dverok počkajte niekoľko sekúnd.



Ak pomocou horeuviedených pokynov nedosiahnete požadovaný výsledok, kontaktujte najbližšie autorizované servisné stredisko.

6.2 Výmena osvetlenia

Spotrebič je vybavený trvácnym vnútorným osvetlením LED.

Žiarovku smie vymieňať len servisné stredisko. Obráťte sa na vaše autorizované servisné stredisko.

7. INŠTALÁCIA



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

7.1 Umiestnenie

Tento spotrebič môžete nainštalovať do suchého a dobre vetraného interiéru, kde teplota prostredia zodpovedá klimatickej triede uvedenej na typovom štítku spotrebiča:

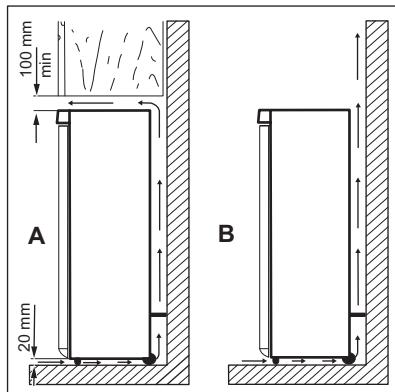
Klimatická trieda	Teplota prostredia
SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C

7.2 Umiestnenie



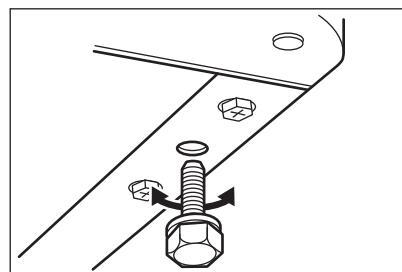
Musí byť možné odpojiť spotrebič od prívodu sietového napäťia. Zástrčka preto bude musieť byť po inštalácii prístupná.

Spotrebič by mal byť nainštalovaný v dostatočnej vzdialosti od tepelných zdrojov, ako sú radiátory, ohrievače vody, priame slnečné svetlo a pod. Dbajte na to, aby za zadnou stenou spotrebiča mohol voľne prúdiť vzduch. Ak je spotrebič umiestnený pod presahujúcou nástennou skrinkou, v záujme optimálneho výkonu musí byť vzdialenosť medzi spotrebičom a nástennou skrinkou aspoň 100 mm. Ideálnym riešením však je neumiestňovať spotrebič pod presahujúcu nástennú skrinku. Jedna alebo viaceré nastaviteľné nožičky spotrebiča zaručujú vyrovnanie spotrebiča do vodorovnej polohy.



7.3 Vyrovnanie do vodorovnej polohy

Pri umiestňovaní spotrebiča dbajte na to, aby bol vyrovnaný do vodorovnej polohy. Vyrovnanie do vodorovnej polohy zabezpečte pomocou dvoch nastaviteľných nožičiek vpred v dolnej časti spotrebiča.



7.4 Zapojenie do elektrickej siete

- Pred pripojením sa presvedčte, či napätie a frekvencia uvedené na typovom štítku zodpovedajú parametrom vašej domácej elektrickej siete.
- Spotrebič musí byť uzemnený. Napájací elektrický kábel je na tento

účel vybavený príslušným kontaktom. Ak domáca sietová zásuvka nie je uzemnená, spotrebič pripojte k samostatnému uzemneniu v súlade s platnými predpismi. Poradťte sa s kvalifikovaným elektrikárom.

- Výrobca odmietá akúkolvek zodpovednosť pri nedodržaní hore uvedených bezpečnostných opatrení.
- Tento spotrebič splňa smernice EHS.

7.5 Zmena smeru otvárania dverí

Ak chcete zmeniť smer otvárania dverí, obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko. Zmenu smeru otvárania dverí vykoná technik servisného strediska za poplatok.

8. TECHNICKÉ ÚDAJE

Výška	2005 mm
Šírka	595 mm
Hĺbka	647 mm
Akumulačná doba	20 h

Napätie	230-240 V
Frekvencia	50 Hz

Technické údaje sú uvedené na typovom štítku, ktorý sa nachádza na vonkajšej alebo vnútornnej strane spotrebiča, a na štítku energetických parametrov.

9. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu.  Obal hodťte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte

spotrebiče označené symbolom spolu s odpadom z domácnosti.  Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

www.electrolux.com/shop



280156354-C-082017

CE

